



# letno poročilo 2013



Rižanski vodovod Koper



letno  
poročilo  
**2013**



*Rižanski vodovod Koper*



kazalo



<b>1. MISEL DIREKTORJA</b>	<b>6</b>		
<b>2. PREDSTAVITEV DRUŽBE</b>	<b>10</b>		
2.1 Osnovni podatki o družbi	10		
2.2 Organi upravljanja družbe	11		
2.3 Organizacija družbe	12		
2.4 Dejavnost družbe	13		
2.5 Lastniška struktura družbe	14		
2.6 Infrastruktura družbe	15		
2.7 Pomembni poslovni dogodki v letu 2013	18		
<b>3. POSLOVNO POROČILO</b>	<b>24</b>		
3.1 Poslanstvo, temeljne usmeritve, integrirani sistemi vodenja	24		
3.2 Umeščenost družbe v okolju in panogi	25		
3.3 Izvajanje javne gospodarske službe v letu 2013	26		
3.3.1 Oskrba s pitno vodo	26		
3.3.2 Kakovost pitne vode	31		
3.3.3 Vodne izgube	33		
3.3.4 Daljinski nadzor in upravljanje sistema za distribucijo vode	36		
3.3.5 Obračun vodarine	38		
3.3.6 Katodna zaščita cevovodov	38		
3.3.7 Menjava vodomero	38		
3.3.8 Daljinsko odčitavanje vodomero	39		
3.3.9 Izdaja soglasij in dovoljenj za izvedbo vodovodnih priključkov	39		
3.3.10 Vodenje katastra v geografskem informacijskem sistemu - GIS	42		
		3.3.11 Težave pri izvajanju javne službe oskrba s pitno vodo	43
		<b>3.4 Tržna dejavnost</b>	<b>44</b>
		3.4.1 Investicijski sektor	44
		3.4.2 Težave pri izvajanju investicijske dejavnosti	47
		3.4.3 Projektiranje	47
		3.4.4 Sektor Vzdrževanje	48
		3.4.5 Težave pri izvajanju montažnih del	50
		<b>3.5 Nabavna funkcija in javna naročila</b>	<b>50</b>
		<b>3.6 Skladiščenje</b>	<b>51</b>
		<b>3.7 Kadrovska politika</b>	<b>51</b>
		3.7.1 Zaposlovanje in razvoj kadrov	51
		3.7.2 Izobraževanje in usposabljanje	51
		<b>3.8 Varnost in zdravje pri delu</b>	<b>52</b>
		<b>3.9 Ravnanje z okoljem</b>	<b>53</b>
		<b>3.10 Zemljiškoknjižno urejanje</b>	<b>55</b>
		<b>3.11 Odnosi z javnostmi</b>	<b>56</b>
		<b>3.12 Razvojne usmeritve in kakovost</b>	<b>56</b>
		3.12.1 Razvoj daljinskega nadzora in upravljanja sistema za distribucijo vode	56
		3.12.2 Razvoj katodne zaščite cevovodov	58
		3.12.3 Razvoj geo-informacijskega sistema - GIS	59
		3.12.4 Razvoj daljinskega odčitavanja vodomero	60
		3.12.5 Integralni sistemi vodenja	61
		3.12.6 Novi vodni viri	62
		3.12.6.1 Dolgoročne rešitve	62
		3.12.6.2 Hidravlična izboljšava vodovodnega sistema RVK	65
		<b>3.13 Delovanje sindikata</b>	<b>67</b>
		<b>3.14 Informacijska varnost</b>	<b>67</b>

<b>3.15</b>	<b>Pomembni poslovni dogodki po izteku poslovnega leta</b>	<b>68</b>
<b>3.16</b>	<b>Analiza uspešnosti poslovanja</b>	<b>69</b>
3.16.1	Težave pri izvajanju dejavnosti računovodenja javne službe in sredstev infrastrukture	74
<b>4.</b>	<b>REVIZORJEVO POROČILO</b>	<b>78</b>

misel direktorja





“*Vsaka majhna kapljica  
še tako drobno  
življenje ohranja.  
Objeta z vsemi celinami,  
težka vprašanja  
zastavlja.*”

Pred nami je letno poročilo za leto 2013 o poslovanju družbe, ki v osnovni dejavnosti skrbi za oskrbo s pitno vodo obalnega območja. Običajni uporabniki naših storitev bi dejali, da se v obravnavanem obdobju ni zgodilo nič posebnega, saj je bila nemotena oskrba s pitno vodo zagotovljena tudi v poletnih mesecih, ko je poraba vode največja, razpoložljive količine vode iz vodnih virov pa omejene in v koničnih porabah večkrat nezadostne. Kljub temu da se dnevno srečujemo s težavami, ki jih izpostavljamo v prispevkih posameznih služb v nadaljevanju, naši porabniki tega niso občutili. Da smo zagotovili nemoteno oskrbo, smo v poletnem obdobju v vodovodni sistem dovajali vodo iz vseh razpoložljivih virov, in sicer iz lastnega vodnega vira iz Rižane ter iz sosednjih vodovodnih sistemov, iz Kraškega vodovoda Sežana in iz Istrskega vodovoda Buzet iz Hrvaške Istre. Poleg tega po skupnih vlaganjih Rižanskega vodovoda in Istrskega vodovoda od leta 2012 ponovno obratuje Vodarna Gabrijeli v Sečovljah.

Nakup vode pri sosednjih vodovodih se seveda neposredno izraža v finančnem poslovanju družbe in slabšem poslovnem izidu, posledica pa je pritisk na dvig cene vode, kar je v sedANJI

gospodarski in družbeni situaciji nepriljubljen ukrep. Na srečo so bile v preteklem letu vremenske razmere ugodne, zato je bil vodni vir iz Rižane izdatnejši in potrebe po nakupu manjkajočih količin vode manjše. Manjši izdatki za nakup vode od planiranih se kažejo v ugodnem poslovnem izidu.

Delovanje drugih dejavnosti v družbi, tako sektorja vzdrževanje kot tudi službe projektive, je bilo zaradi splošne gospodarske recesije, manjše investicijske aktivnosti občin in tudi zunanjih investorjev prav tako okrnjeno. Manj od pričakovanj je bilo novogradenj vodovodnega omrežja kakor tudi obnov obstoječega vodovodnega omrežja, ki je v veliki meri dotrajano in potrebno stalnih obnovenih del. Posledica manjše tovrstne aktivnosti je slabši finančni rezultat družbe.

Če je oskrba s pitno vodo potekala relativno dobro, pa prizadevanja za pridobitev novega vodnega vira za oskrbo Obale še niso obrodila sadov. V mislih imam predvsem projekt »Oskrba s pitno vodo Obale in Krasa«, ki bi ga naj financirali tudi s sredstvi Kohezijskega sklada UE. Kljub prizadevanju države in 9 občin tega projekta v programskem obdobju 2007–2013

(ki se bo izvedbeno zaključilo leta 2015) zaradi obsežnosti in težav pri pridobivanju dovoljenj za gradnjo ni mogoče izvesti. Ker smo videli, da prihaja pri pripravah do zamud, smo v Rižanskem vodovodu na ta problem začeli opozarjati že pred dvema letoma. Načelno naj bi projekt – verjetno v spremenjenem obsegu – prenesli v naslednje programsko obdobje do leta 2020. Vendar pa za to ni nobenih zagotovil, zato je nadaljnja usoda projekta dejansko negotova.

Da bi se izognili popolnemu zastoju pri delih za nove vodne vire, smo se ob razmišljanjih o potencialnih možnih rešitvah ustavili tudi pri desalinizaciji kot dopolnilnem viru za izboljšanje varnosti vodne oskrbe. Tovrstno tehnologijo v svetu precej uporabljajo, tehnološki razvoj zagotavlja vedno večjo energetske učinkovitost in s tem racionalizacijo stroškov obratovanja. Po idejni zasnovi bi bila proizvodna cena take naprave v našem primeru primerljiva s ceno nakupa vode iz sosednjih vodovodov.

Drugi pomemben projekt, ki je stekel konec lanskega leta, je Hidravlična izboljšava vodovodnega sistema Obale, ki ga izvajamo v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007-2013

in ga delno sofinancira Kohezijski sklad EU. Koordinator projekta je Rižanski vodovod Koper, v njem pa poleg vseh treh obalnih občin sodelujeta še Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo ter Ministrstvo za kmetijstvo in okolje. V času izdelave tega poročila se dela izvajajo na območju vseh treh občin in potekajo v skladu s potrjenim terminskim planom.

Da bi družba sledila tehnološkemu razvoju in zahtevam po kakovosti, ima izdelan sistem kakovosti po ISO 9001:2008, ki ga stalno dopolnjuje in uvaja izboljšave. Tako smo v preteklem letu prenovili celotno dokumentacijo sistema kakovosti in začeli izvajati sistem upravljanja varovanja informacij (SUVI) po zahtevah standarda ISO 27001:2005.

Poleg navedenega smo se v letu 2013 pripravljali na novo metodologijo zaračunavanja komunalnih storitev po Uredbi o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, na podlagi katere smo morali prilagoditi podatke o odjemnikih. Projekt je trajal več kot pol leta in so pri njem sodelovale komunale vseh treh obalnih občin.

V preteklem letu smo intenzivno pripravljali tudi novi osnutek Odloka o oskrbi s pitno vodo, ki mora biti usklajen z zakonodajo, posebej z Uredbo o oskrbi s pitno vodo in Uredbo o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja. V času izdelave tega poročila je osnutek odloka že v fazi usklajevanja z občinami.

Poslovanje družbe je vse bolj zahtevno. Zakonodajalec nam nalaga nove in nove obveznosti, ki so velikokrat slabo usklajene. Okolje, v katerem delujemo, se sooča – kot država sploh – s slabo splošno situacijo. Občine lastnice amortizacijska sredstva (najemnina) prek proračunov usmerjajo glede na trenutne potrebe. Cenovna politika (v letu 2014 smo cene vode celo znižali) gotovo ne pripomore k boljšemu poslovanju. Zato sta vzdrževanje ter obvladovanje velikega in kompleksnega vodooskrbnega sistema vse težja. Ko dodamo še pomanjkanje vodnih količin, prepotrebni za normalno obratovanje, ko jih najbolj potrebujemo, postane že tako kompleksna situacija še težavnejša.



Zdravko Hočevar, direktor



Zaradi zmanjšane izdatnosti  
vira Rižana kupimo v poletnih mesecih  
od sosednjih vodovodov

PREDS

1.050.000 m<sup>3</sup>



sicer bi bili  
dnevno



14h

brez  
vode.

predstavitev  
družbe

TAVITEV DRUŽBE

## 2. PREDSTAVITEV DRUŽBE

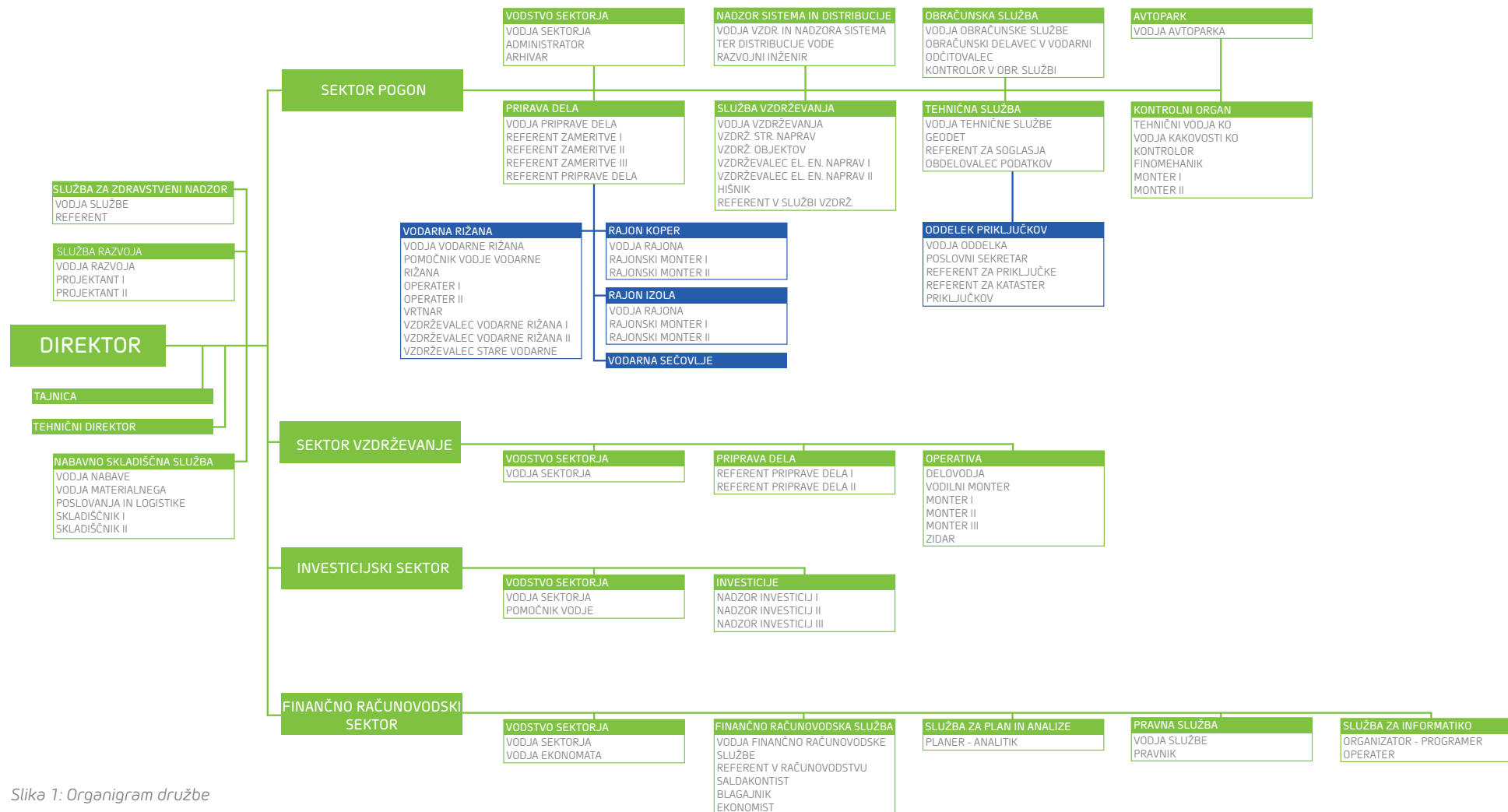
### 2.1 Osnovni podatki o družbi

Naziv:	Javno podjetje-Azienda pubblica RIŽANSKI VODOVOD KOPER d. o. o. - s. r. l.
Sedež:	Ulica 15. maja 13, 6000 KOPER/CAPODISTRIA
Matična številka:	5067782
ID za DDV:	SI 25717715
Vpis v sodnem registru Okrožnega sodišča Koper:	
številka registrskega vložka:	1/00417/00, z dne 29. 10. 1998
sklep:	Srg 98/01389, z dne 29. 10. 1998
Znesek osnovnega kapitala:	5.408.926 EUR
TRR:	10100-0000055382 pri Banki Koper
Telefon:	+386-5-66 86 000
Telefaks:	+386-5-66 86 120
Elektronska pošta:	vodovod@rvk-jp.si
Spletna stran:	<a href="http://www.rvk-jp.si">http://www.rvk-jp.si</a>

## 2.2 Organi upravljanja družbe

Uprava:		Zdravko Hočevar	direktor
Vodstveni delavci:		Julijan Peruzin Darij Križman Milivoj Janež Ivan Žigon Lido Gržinič Mitja Turk	tehnični direktor vodja sektorja Pogon vodja sektorja Vzdrževanje vodja službe Razvoja vodja Investicijskega sektorja vodja Finančno računovodskega sektorja
Svet ustanoviteljic javnega podjetja Rižanski vodovod Koper d. o. o. – s. r. l.:	za Mestno občino Koper za Občino Piran za Občino Izola	župan Boris Popovič župan Peter Bossman župan Igor Kolenc	član predsednik član
	* Župan Peter Bossman je funkcijo predsedovanja dne 7. 3. 2013 prevzel od župana Igorja Kolenca.		
Skupščina družbe:	za Mestno občino Koper za Občino Piran za Občino Izola	gospa Sabina Mozetič gospod Darij Novinec gospod Vladimir Knez gospod Slavko Ivančič gospod Marino Domio gospod Aleksej Skok	članica namestnik predsednik namestnik član namestnik
	* Gospod Vladimir Knez je funkcijo predsedovanja dne 23. 2. 2013 prevzel od gospe Sabine Mozetič.		
Nadzorni svet družbe:	za Mestno občino Koper za Občino Piran za Občino Izola predstavnika zaposlenih	gospod Slobodan Popovič gospa Kristina Radovčič gospod Egon Maglica gospod Vlado Marič gospod Marino Buzleta gospod Mirko Kavčič	predsednik članica član član član član
Svet delavcev:	predsednik sveta delavcev namestnik predsednika	gospod David Bembič gospod Ivica Tunanovič	

## 2.3 Organizacija družbe



Slika 1: Organigram družbe

## 2.4 Dejavnost družbe

Rižanski vodovod Koper, d. o. o. – s. r. l., je javno podjetje, ki so ga ustanovile Mestna občina Koper, Občina Izola in Občina Piran (Odlok o preoblikovanju Javnega podjetja Rižanski vodovod Koper, p. o., v Javno podjetje Rižanski vodovod Koper, d. o. o. – Uradne objave Primorske novice, št. 24/98, in Uradni list RS, št. 41/2010).

S tem odlokom je bila družba pooblaščen, da v skladu z zakoni, ki urejajo področje gospodarskih javnih služb in varstva okolja, ter s predpisi ustanoviteljic, ki urejajo področje gospodarskih javnih služb, opravlja dejavnost obvezne lokalne gospodarske javne službe »OSKRBE S PITNO VODO« na območju treh obalnih občin.

Ta služba vključuje:

- zajemanje, črpanje in druge oblike pridobivanja pitne vode,
- čiščenje in dovajanje vode gospodinjstvom in drugim uporabnikom,
- kratkoročno in dolgoročno načrtovanje pridobivanja vodnih virov na celotnem območju občin oziroma na širšem območju po uskladitvi s sosednjimi občinami,
- opremljanje naselij s požarno vodo v javni rabi ter
- vzdrževanje vodovodnih objektov in naprav.

Družba izvaja tudi javna pooblastila in strokovne tehnične razvojne naloge, in sicer:

- izdaja smernice in mnenja k prostorskim in izvedbenim predpisom,
- določa pogoje in izdaja soglasja k dokumentaciji in dovoljenjem za posege v prostor,

- daje dovoljenja uporabnikom za priključitev na vodovodno omrežje,
- prevzema v najem, uporabo in vzdrževanje vodovodne objekte in naprave,
- vodi kataster omrežij in naprav, izdaja podatke in
- izvaja zakoličbe vodovodnega omrežja.

Družba opravlja tudi tržne dejavnosti, in sicer v pretežnem delu je to vodenje in izvajanje investicij ter storitev nadzora v notranjem razmerju (in-house) ter izvajanje montažnih del na vodovodnem sistemu:

- služba Razvoja in Investicijski sektor izvajata razvojne naloge ter naloge projektiranja in vodenja investicij v infrastrukturo;
- sektor Vzdrževanje izvaja v pretežnem delu montažna dela na vodovodnem omrežju.

## 2.5 Lastniška struktura družbe

Osnovni kapital družbe, ugotovljen na podlagi bilance stanja na dan 31. 12. 1996 in revizijskega poročila, znaša nominalno 5.408.926,00 EUR.

Osnovni vložki in na njihovi podlagi pridobljeni poslovni deleži:

Občina Izola	20,22 %	1.093.684,83 EUR
Mestna Občina Koper	51,87 %	2.805.609,92 EUR
Občina Piran	27,91 %	1.509.631,25 EUR

Kapital družbe, ugotovljen na podlagi bilance stanja na dan 31. 12. 2013, je 13.735.870 EUR in ga sestavljajo:

Vpoklicani kapital	5.408.926 EUR
Rezerve iz dobička	2.126.664 EUR
Kapitalske rezerve	6.196.355 EUR
Čisti poslovni izid poslovnega leta	3.925 EUR

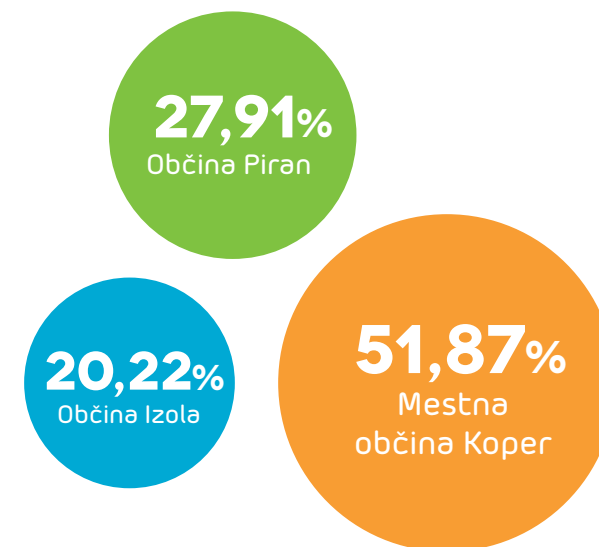
Sedanja vrednost infrastrukture, ki jo ima naša družba na osnovi Pogodbe o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture v najemu, je na dan 31. 12. 2013 77.435.566 EUR:

Opredmetena osnovna sredstva	73.999.794 EUR
Neopredmetena dolgoročna sredstva	168.462 EUR
Zemljišča	2.018.521 EUR
Osnovna sredstva, ki se pridobivajo	1.248.789 EUR

Lastniška struktura infrastrukture v najemu na dan 31. 12. 2013:

Občine Izola	v idealnem deležu	20,22 %
Mestne Občine Koper	v idealnem deležu	51,87 %
Občine Piran	v idealnem deležu	27,91 %

Graf 1: Lastniška struktura



## 2.6 Infrastruktura družbe

Rižanski vodovod Koper upravlja z vodovodnim sistemom, ki oskrbuje območje treh obalnih občin, in sicer Mestne občine Koper, Občine Izola in Občine Piran. Nenehni razvoj obalnega območja in rastoča poraba pitne vode v preteklosti sta narekovala stalno širitev vodovodnega sistema in iskanje novih vodnih virov. Izgradnja vse bolj razvejanega omrežja in višinski vodovod pa sta terjala zgraditev številnih črpalnih postaj za oskrbovanje višje ležečih naselij, avtomatizacijo in nadzor delovanja ter upravljanja vodovodnega sistema na daljavo (telemetrija – SCADA).

### Območje oskrbovanja:

- Mestna občina Koper, Občina Izola in Občina Piran – na javno vodovodno omrežje je priključenih 111 od 125 naselij,
- nepriključena naselja so na podeželskem območju Mestne občine Koper in z majhnim številom prebivalcev,

- od 14-ih naselij, ki niso priključena na javno vodovodno omrežje, je le eno tako, ki ima več kot 50 prebivalcev s stalnim prebivališčem in bi po Uredbi o oskrbi s pitno vodo (Uradni list RS, št. 88 z dne 23. 11. 2012) moralo biti opremljeno z javnim vodovodom;
- na območju vodovodnega sistema je brez priključka le približno 360 prebivalcev,
- 99,9 odstotka obalne regije je priključen na javni vodovodni sistem.

### Število porabnikov:

- s stalnim bivanjem – približno 87.000,
- v turistični sezoni – več kot 120.000.

### Objekti vodovodnega sistema:

- 1 vodarna za prečiščevanje vode v Cepkih,
- 1 vodarna za prečiščevanje vode v Gabrijelih (ponovno obratuje od 17. 7. 2012),
- 30 črpalnišča za prečrpavanje vode (80 črpalnih naprav z instalirano močjo 3679 kW),
- 93 vodnih zbiralnikov z zmogljivostjo 52.841 m<sup>3</sup> (prostornine od 60 do 5.000 m<sup>3</sup>),
- 135 razbremenilnikov s skupno prostornino 1.187 m<sup>3</sup> na višinskem vodovodu,

- 68 reducirnih postaj za urejanje tlačnih razmer na vodovodnem omrežju,
- 2.295 hidrantov za zagotavljanje požarne varnosti,
- 2.000 drugih delov vodovodnega omrežja (jaški blatnikov, zračnikov, prepustov, kinet itd.).

### Vodovodno omrežje:

V vodovodno omrežje je vgrajeno več kot 988 kilometrov cevovodov s premerom od Ø 25 mm do Ø 1400 mm. Vodovodno omrežje je na nekaterih odsekih staro več kot 75 let, saj sta vzporedni magistralni cevovod in velik del omrežja v starih mestnih jedrih še iz časov nastanka vodovoda, iz leta 1935.

Poleg vodovodnega omrežja je za potrebe upravljanja in nadziranja sistema vgrajeno 14.003 m signalnih kablov ter 24.295 m praznotokov iz objektov vodovodnega sistema.

### **Vodni viri:**

- vodni vir Rižana z možnostjo odjema do 240 l/s; vir je bil zgrajen leta 1935; leta 1987 sta bili dograjeni črpališči Tonazi in Podračje; njun namen je črpanje podtalnice iz vodonosnega sloja v obdobju upada izdatnosti vodnega vira Rižana;
- vodna vira Gabrijeli in Bužini z možnostjo odjema do 100 l/s; vira sta bila zgrajena leta 1964; zaradi dotrajanosti vodarne Gabrijeli in spornega mejnega območja sta bila izločena iz uporabe leta 2001; leta 2012 smo v sodelovanju z Istrskim vodovodom Buzet (pred začetkom glavne turistične sezone) izvedli rekonstrukcijo vodarne in elektroenergetskih naprav v Gabrijelih in Bužinih ter vgradili ultrafiltracijsko enoto z možnostjo prečiščevanja vode do 40 l/s;
- vodni vir Gradole v upravljanju Istrskega vodovoda Buzet s pravico odjema po pogodbi do 150 l/s; vir s povezavo z VH Kaldanija je bil zgrajen leta 1970;
- vodni vir Sv. Ivan v upravljanju Istrskega vodovoda Buzet, preko katerega se

oskrbuje območje od Pregare do Hrvojev ter vodo ponovno vrača nazaj v sistem Istrskega vodovoda;

- vodni vir Klariči v upravljanju Kraškega vodovoda Sežana s pravico odjema po pogodbi do 135 l/s (povezava VH Rodik–Rižana je bila zgrajena leta 1993).

### **Merilne naprave:**

- več kot 215 kontrolnih merilnikov na vodovodnem omrežju, med temi 115 induktivnih merilnikov pretoka, vezanih na center vodenja;
- 38.001 vodomeroz z mesečnim odčitavanjem pri porabnikih, od tega:
  - 2.329 vodomeroz opremljenih z M-bus za daljinsko odčitavanje, nameščenih v večstanovanjskih objektih z navezavo na 47 central in s prenosom podatkov preko GSM v obračunsko službo,
  - 434 vodomeroz povezanih z radijskim oddajnikom v 20 blokih in preko koncentradorja prenos podatkov v obračunsko službo preko optike,

- 14.021 vodomeroz opremljenih z radijskim oddajnikom za daljinsko odčitavanje porabe na terenu.

### **Informacijski sistem:**

- center vodenja in nadzora vodovodnega sistema v nadzornem centru v Kopru,
- vzporedni center vodenja in nadzora vodovodnega sistema v nadzornem centru v vodarni Rižana,
- 55 nadzornih postaj na objektih z GSM-prenosom podatkov,
- 11 telemetrijskih postaj z UKW-prenosom podatkov ter repetitorsko postajo,
- internetni dostop do centra vodenja in nadzora vodovodnega sistema,
- 8 nadzornih postaj katodne zaščite z GSM-prenosom podatkov,
- širokopasovna internetna povezava med dislociranimi enotami,
- trije objekti, opremljeni z daljinskim video nadzorom,

- daljinsko merjenje pretokov, pritiskov, višine vode v vodnih zbiralnikih, rezidualnega klora, klordioksida, motnosti, položaja regulacijske opreme, delovanja črpalk ipd,
- avtomatsko sporočanje napak v objektih, nadzorovanih na daljavo,
- baza podatkov o vodovodnih napravah,
- geo-informacijski sistem SDMS v navezavi s poslovnim informacijskim sistemom RISP SQL in obračunskim programom vodarine 3 TAV,
- vodenje podatkov o prevzeti in oddani vodi,
- dnevni obhodi kontrolnih merilnih mest,
- nadzor okvar na vodovodnem omrežju z registratorji šumov – »logerji«,
- 20 vozil, opremljenih z daljinskim GPS-nadzorom voznega parka.

## 2.7 Pomembni poslovni dogodki v letu 2013

- Izdelan je bil Program oskrbe s pitno vodo za obdobje 2014–2017, ki so ga potrdili župani vseh treh občin, in posredovan Ministrstvu za kmetijstvo in okolje.
- Poročanje o izvajanju oskrbe s pitno vodo v letu 2012 na portalu Ministrstva za kmetijstvo in okolje.
- Izveden je bil redni nadzor slovenske akreditacije po standardu SIST EN ISO/IEC 17020/CE za kontrolo vodomerov. Nadzor je potrdil delovanje kontrolnega organa v skladu z zahtevami standarda in s tem je bila akreditacijska listina podaljšana.
- Dne 26. 2. 2013 je pričel veljati dopolnjen in posodobljen Tehnični pravilnik RVK.
- Urad RS za meroslovje je izvedel nadzor ob izteku »Odločbe o imenovanju« v servisu vodomerov. Ob izpolnjevanju zakonskih zahtev pri delovanju kontrolnega organa je podelil »Odločbo o imenovanju« za nedoločen čas.
- Dne 22. 5. 2013 je bila opravljena kontrolna presoja kakovosti sistema vodenja po standardu kakovosti ISO 9001:2008, ki jo je izvedla certifikacijska hiša Bureau veritas d.o.o. Uspešno prestana zunanja presoja brez ugotovljenih neskladnosti je potrdila, da je sistem vodenja v naši družbi ustrezen in učinkovit.
- Občine investitorke so izvedle javni razpis za izbor izvajalca za izvedbo projekta Hidravlična izboljšava vodovodnega sistema Obale.
- 1. 1. 2013 je začela veljati Uredba o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. l. RS, št. 67/2012). Uredba podrobneje določa način oblikovanja cen ter ukrepe in normative, povezane z obračunom cen uporabnikom. Družba je tako v letu 2013 pripravila Elaborat o oblikovanju cene storitev javne službe oskrbe s pitno vodo za Mestno občino Koper, Občino Izola in Občino Piran ter ga predložila v potrditev nadzornemu svetu in skupščini družbe ter dala v pregled strokovnim službam občin in v sprejem svetu ustanoviteljic. Elaborat je bil pripravljen na osnovi planskih podatkov za leto 2014, obstoječih podatkov obračunske službe družbe o odjemnih mestih in ocenjenih podatkov o številu stanovanjskih enot iz registra nepremičnin, pri čemer je bila ustanovljena delovna skupina, ki je več mesecev intenzivno delala na pripravi teh podatkov. Elaborat je bil dne 22. 10. 2013 potrjen in tako so 1. 1. 2014 začele veljati nove cene.
- Septembra 2013 je bil izdelan in sprejet rebalans investicijskega dela poslovnega načrta za leto 2013.
- Konec leta je bil izdelan in sprejet poslovni načrt za leto 2014.
- Maja 2013 je bila sklenjena nova zavarovalna pogodba, v kateri ni več zavarovan strojelom cevovodov.

- Junija 2013 je bil sklenjen Aneks 4 k Pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture, v katerem je bila določena akontacija najemnine za leto 2013 v višini 2.026.952 EUR. Določeno je bilo tudi, da se lastništvo celotne infrastrukture, ne glede na vire financiranja, uredi v solastniških (idealnih) deležih občin. Financiranje pa se ureja tako, da se investicije skupnega pomena financirajo v idealnih deležih (iz najemnine ali proračunskih sredstev), obnovitvene in nadomestitvene investicije po legi infrastrukture (iz najemnine ali proračunskih sredstev) ter razširitvene investicije po legi infrastrukture (iz proračunskih sredstev).
- 1. 7. 2013 se je dvignila splošna stopnja davka na dodano vrednost iz 20 % na 22 %, znižana stopnja davka na dodano vrednost pa iz 8,5 % na 9,5 %.
- Z Istrskim vodovodom je bila sklenjena nova pogodba o dobavi pitne vode, pri čemer je prišlo do dviga cene m<sup>3</sup> pitne vode za 7 % (iz 0,42 EUR na 0,45 EUR). Istočasno se je spremenil tudi predpis, ki na območju Hrvaške določa višino vodnega povračila. Le-ta se je dvignil za 69 % (iz 0,1062 EUR/m<sup>3</sup> na 0,1792 EUR/m<sup>3</sup>).
- Veljati je začel sklep, ki določa znesek vodnega povračila za rabo vode za leto 2013, in sicer v višini 0,0638 EUR/m<sup>3</sup>, kar je za 15 % več, kot je bilo v letu 2012.
- Izvajale so se vse aktivnosti za realizacijo sprejetega in z občinami usklajenega poslovnega načrta.
- V okviru skupnega programa so se odvijale aktivnosti na programu daljinskega odčitavanja vodomerov, dograditev in ureditev objektov, programu daljinskega nadzora in upravljanja sistema oskrbe, vgradnja sekcijskih zasunov in merilnikov na omrežju.
- V okviru skupnega programa se je nadaljevalo z izdelavo idejne rešitve za ukinitve starega LŽ 400 s poudarkom na obdelavi oskrbe obstoječih priključkov – zaselkov zaradi ukinitve (na nekaterih odsekih) predmetnega cevovoda, ki je dotrajan in je z izgradnjo vzporednega jeklenega magistralnega cevovoda (v devetdesetih letih prejšnjega stoletja) izgubil prvotno funkcijo transporta pitne vode iz vodarne Rižana proti Kopru in naprej proti Izoli.
- V okviru dograditev in ureditev objektov je bila spomladi dokončana sanacija VH Kaldanija, črpališča Bužini in ureditev v vodarni Gabrijeli.
- Za vodarno v Cepkih smo nabavili 10 modulov ultrafiltracije.
- Investicijsko vzdrževanje na dograditvi in urejanju objektov se je izvajalo v VH Kolomban, VH Kaštelir in VH Semedela III.
- Pri programu daljinskega nadzora smo nadaljevali z deli na ČRP San Simon. Zamenjana je bila črpalka z AUMA pogonom in frekvenčni pretvornik.
- Na veznem jašku San Simon smo v skladu s poslovnim načrtom družbe za leto 2013 začeli obnovitvena dela daljinskega nadzora in upravljanja objekta.

- Glede na potrebe na sistemu in obrabljenost naprav smo čez leto zamenjali nekaj naprav in sekcijskih zasunov (Mala Seva, Sončna ulica – Nokturno, Krožna – Markovec, Zgornji Parecag, Nožed). Dela smo izvajali po sistemu in-house.
- Večja investicijsko-vzdrževalna dela smo izvajali na črpališču Bužini in vodarni Gabrijeli. Sanirali in uredili smo objekt črpališča Bužini. V vodarni Gabrijeli smo izvedli večja vzdrževalna dela – menjava oken in vrat z energijsko varčnimi, strojno instalacijska dela na cevovodih ter ureditev usedalnikov in vodnih zbiralnikov (zamenjava salonitne kritine).
- V skladu s pogodbo je Mestna občina Koper delno realizirala obveznosti do izvedenega programa »Zamenjava cevnih povezav in ultrafiltracije v vodarni v Cepkih«.
- V skladu s prioritetami smo obnavljali odseke vodovoda v vseh treh občinah.
- V Mestni občini Koper smo zaradi pogostih puščanj obnovili vodovod v Rutarjevi ulici v Kopru in v zaselku Premančan.
- V občini Izola smo obnovili vodovod in drugo komunalno infrastrukturo v Ulici Istrskega odreda. Po izvedbi del je bila ulica s pločniki ponovno asfaltirana.
- V občini Piran smo v letu 2013 zaključili obnovo vodovoda Parecag–Brest, obnovili vodovod Obala 113–119, Seča–Paderno, Stara cesta 5 v Portorožu in konec leta zaradi večjih puščanj obnovili še vodovod Tine na klancu. Večjo obnovitev vodovoda smo izvedli v vasi Padna. Obnovljen je vodovod po celotni vasi Padna. Z nadaljevanjem obnove v naslednjem letu bo oskrba z vodo prebivalcev boljša in varnejša.
- RVK je sodeloval tudi pri tujih investicijah. Tako smo sodelovali pri izvedbi Ribiškega pomola v Kopru, izvedbi priključka za SPAR, izvedbi priključka za BS Petrol v Kopru, komunalni ureditvi GORC Sermin, izvedbi komunalne infrastrukture v Parecagu, izvedbi krožišč v Izoli in še pri mnogih drugih investicijah.
- Na področju informatike je bila izvedena nabava programa za racionalizacijo porabe pisarniškega materiala in tiskanja s sistemom direktne nabave in skupnih tiskalnikov.
- Izvedeno je bilo izobraževanje o uporabi programa za hidravlično modeliranje za zaposlene.





POSLO

V letu 2013 je po vodovodnem sistemu RVK preteklo

**8.227.787 m<sup>3</sup>**

čiste  
pitne  
vode.

Ta količina  
je primerljiva s

**3291 x** 

napolnjenimi  
olimpijskimi bazeni.

POSLOVNO POROČILO

poslovno  
poročilo

## 3. POSLOVNO POROČILO

### 3.1 Poslanstvo, temeljne usmeritve, integrirani sistem vodenja

#### Poslanstvo, vizija, cilji

V družbi Rižanski vodovod Koper zagotavljamo proizvode in storitve, ki omogočajo odjemalcem čedalje bolj kakovostno življenje.

Postati želimo sodobno organizirana, učinkovita, uspešna, nemara celo vodilna družba oskrbe s pitno vodo na domačem trgu, primerljiva z znanimi svetovnimi družbami, ki se ukvarjajo s sorodno dejavnostjo.

Naši cilji so uspešno ter usklajeno delovanje vodstva in zaposlenih, optimalna organizacija ter kakovostni proizvodi in storitve.

#### Temeljne usmeritve:

- rast pomena družbe v dejavnosti oskrba z zdravo pitno vodo,
- zadovoljstvo odjemalcev zdrave pitne vode,
- zadovoljstvo sodelavcev,

- zadovoljstvo lastnikov – občin ustanoviteljic,
- zadovoljstvo družbenega okolja.

#### Zavezanost kakovosti

Dejavnost družbe Rižanski vodovod Koper je povezana s številnimi uporabniki naših storitev in je izpostavljena presoji široke javnosti. Kakovostno opravljanje storitev na vseh področjih in na vseh ravneh je zato poglobljena naloga vseh vpletenih v njene procese.

Naš namen je sproti odkrivati ter izpolnjevati potrebe in pričakovanja naših odjemalcev pa tudi drugih zainteresiranih: odjemalcev proizvodov in storitev, zaposlenih, lastnikov in dobaviteljev ter širše družbe. Z neprestanim prilagajanjem zaostrenim razmeram poslovanja ohranjamo doseženo raven kakovosti in strmimo k nadaljnjemu izboljševanju, kar predstavlja nenehen izziv in vodilo družbe. Za uspešno vodenje in delovanje smo razvili **integrirani sistem vodenja**, s katerim sistematično in pregledno

obvladujemo celotno poslovanje. Zavedamo se, da vodenje, ki temelji na izboljšavah in upoštevanju potreb vseh zainteresiranih, zagotavlja uspeh, da je le tako mogoče dosežati zastavljene in pričakovane učinke.

#### Naš integrirani sistem vodenja vključuje:

- kakovost po standardu ISO 9001:2008 (izpolnjevanje zahtev standarda ISO 9001 z letnim zunanjim presojanjem in vsakokratno izdajo certifikata zagotavljamo kontinuirano že od leta 2001),
- varnost pitne vode po sistemu HACCP,
- varovanje poklicnega zdravja in zagotavljanje varnosti pri delu (po zakonu ZVZD),
- ravnanje z okoljem (z upoštevanjem priporočil standarda ISO 14001:2004),
- informacijsko varnost po standardu ISO 27001:2005 in
- sistem vodenja kakovosti kontrolnega organa po standardu SIST EN ISO/IEC 17020:2012/CE za kontrolo vodomero.

## 3.2 Umeščenost družbe v okolju in panogi

Družba ima pomembno vlogo v okolju, v katerem deluje, saj je poleg svoje temeljne funkcije, to je oskrba s pitno vodo, eden od osnovnih nosilcev razvoja na območju obalnih občin. Glede na to, da je dejavnost naše družbe posebnega pomena – oskrba z življenjsko pomembno tekočino –, namenjamo veliko sredstev, časa in truda družbeno odgovornemu delovanju; poudarek je na ozaveščanju naših odjemalcev, zlasti vzgoji otrok in mladine, in na osvajanju vrednot, kot so zdrava pitna voda, varovanje vodnih virov in narave, racionalna raba vode in podobno.

Za leto 2014 je družba pripravila novo kalkulacijo cene oskrbe s pitno vodo na podlagi sprejete Uredbe o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, ki predvideva novo delitev cene na dve kategorije: vodarino in omrežnino. Prizadevali smo si, da bi obračun

vode za uporabnike ostal na približno enaki ravni in da sprememba cen ne bi vplivala na standard prebivalstva.

Umeščenost naše družbe z doseženo prodajno ceno v slovenskem prostoru je z vidika odjemalcev zelo dobra. Iz spodnje preglednice je namreč razvidno, da je na dan 25. 3. 2014 uporabnik, ki je imel mesečno porabo 10 m<sup>3</sup> vode ter premer vodovoda DN 15, v kar dvanajstih

okoljskih občinah plačeval več od uporabnika v treh obalnih občinah. Le dve občini pa sta imeli nižjo ceno v primerjavi s ceno, ki jo zaračunava naša družba. In to kljub dejstvu, da smo zaradi specifičnih naravnih dejavnikov in predvsem odvisnosti od drugih vodnih virov edini, ki moramo pitno vodo kupovati, in da smo med redkimi vodovodi, ki vodo tudi prečiščujejo s tehnologijo ultrafiltracije.

Tabela 1: Primerjava cen oskrbe s pitno vodo

Občina	Vodarina (v EUR na m <sup>3</sup> )	Vodno povračilo (v EUR na m <sup>3</sup> )	Omrežnina (v EUR za DN 15 na mesec)	Števnina, vzdrževalnina (v EUR za DN 15 na mesec)	Metodologija	Veljavnost cenika	Znesek mesečnega računa brez DDV (v EUR za 10 m <sup>3</sup> , DN 15)
<b>Koper, Izola, Piran</b>	<b>0,7889</b>	<b>0,0000</b>	<b>4,0055</b>	<b>0,0000</b>	<b>po uredbi</b>	<b>s 1. 1. 2014</b>	<b>11,89</b>
Postojna	1,0242	0,0000	3,1846	0,0000	po uredbi	s 1. 3. 2014	13,43
Divača	0,9100	0,0823	1,9000	1,9077	po pravilniku	s 1. 1. 2014	13,73
Sežana, Hrpelje Kozina	0,9100	0,0823	2,0000	1,9077	po pravilniku	s 1. 1. 2014	13,83
Miren-Kostanjevica, Brda, Šempeter-Vrtojba, Renče-Vogrsko	0,8141	0,1075	1,9948	2,8950	po pravilniku	s 1. 7. 2013	14,11
Pivka	1,0242	0,0000	3,8787	0,0000	po uredbi	s 1. 3. 2014	14,12
Ilirska Bistrica	1,4000	0,0000	2,7350	1,2000	po pravilniku	s 1. 7. 2013	17,94
Komen	0,9100	0,0823	7,0586	1,9077	po pravilniku	s 1. 1. 2014	18,89
Nova Gorica	0,8141	0,1075	1,9948	7,7631	po pravilniku	s 1. 7. 2013	18,97
<b>Ajdovščina</b>	<b>0,3802</b>	<b>0,0000</b>	<b>6,0300</b>	<b>0,0000</b>	<b>po uredbi</b>	<b>s 1. 1. 2014</b>	<b>9,83</b>
<b>Vipava</b>	<b>0,4266</b>	<b>0,0000</b>	<b>4,4664</b>	<b>0,0000</b>	<b>po uredbi</b>	<b>s 1. 3. 2013</b>	<b>8,73</b>

## 3.3 Izvajanje javne gospodarske službe v letu 2013

### 3.3.1 Oskrba s pitno vodo

#### Izkoriščanje vodnih virov

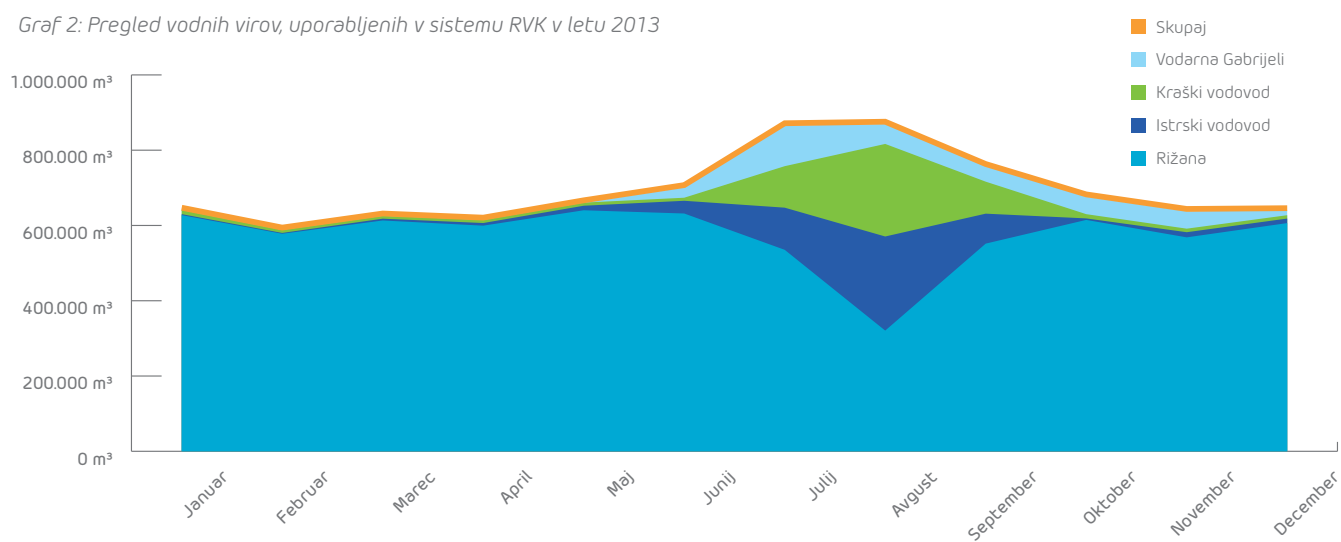
Oskrba s pitno vodo je v letu 2013 potekala v okviru zastavljenih ciljev, brez večjih motenj

v oskrbi, ki bi bile posledica velikih okvar na cevovodih vodovodnega omrežja oziroma izpadov načrpanih ali uvoženih količin vode. Lokalne kratkotrajne motnje v oskrbi so bile le posledica rednih vzdrževalnih del ter popravil okvar na sekundarnih dotrajanih cevovodih in priključkih ter občasno tudi na primarnih cevovodih. V poletnih mesecih, ko je bila poraba vode največja, je bila oskrba z

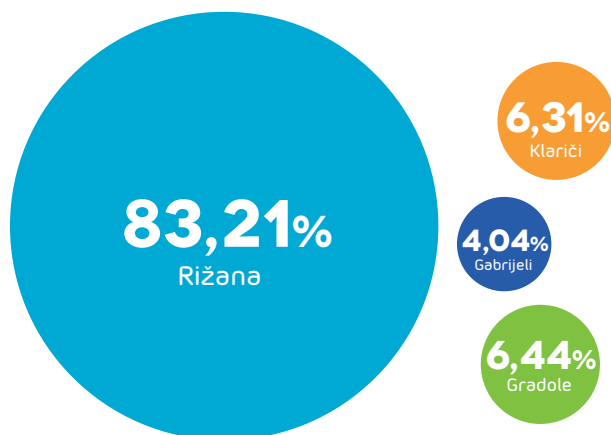
vodo nemotena, ker smo maksimalno koristili vodo iz lastnega vodnega vira reke Rižane ter kupovali manjkajoče količine vode iz sosednjih dveh vodovodnih sistemov.

Pred začetkom poletne sezone je Vodarna Gabrijeli v Sečovljah začela s koriščenjem vodnega vira iz vodnjakov v Gabrijelih in Bužinih ponovno obratovati. Vodarna, opremljena z ultrafiltracijskim blokom zmogljivosti 40 l/s, je bila v zimskem delu leta konzervirana in v mirovanju. V tem obdobju smo dogradili sistem upravljanja z avtomatskim delovanjem ter sanirali vodni zbiralnik Kaldanija, ki prevzema vodo iz hrvaške Istre – iz vodnega vira Gradole – in v katerega se črpa vodo iz Vodarne Gabrijeli.

Graf 2: Pregled vodnih virov, uporabljenih v sistemu RVK v letu 2013



Graf 3: Pregled oddane vode po virih



Skupno smo v sistem RVK oddali 8.277.787 m<sup>3</sup> vode. Iz sistema Istrskega vodovoda Buzet smo uvozili 533.452 m<sup>3</sup> vode (6,44 %), iz Kraškega vodovoda Sežana smo prevzeli 522.019 m<sup>3</sup> (6,31 %), iz ponovno usposobljenih virov Gabrijeli in Bužini 334.492 m<sup>3</sup> (4,04 %), iz lastnega vira reke Rižane pa 6.887.824 m<sup>3</sup>, kar je 83,21 % celotnih oddanih količin vode. S temi količinami smo zagotovili nemoteno oskrbo z vodo na celotnem vodovodnem sistemu tudi v poletnih mesecih, ko je bila poraba najvišja

in je dnevna raba vode presegla tudi 30.000 m<sup>3</sup>. V poletnih mesecih smo vodo črpali tudi iz podtalnice, v strugo reke Rižane pa smo jo za ohranitev biološkega minimuma vračali le dva dni.

### Zajem surove vode

Vodni vir Rižana smo v letu 2013 koristili po ustaljenem režimu z maksimalnim gravitacijskim odjemom surove vode iz izvira tudi, ko je izdatnost padla pod 176 l/s. S tem smo zamaknili vklop vodnjaških črpalk v črpališčih Tonazi in Podračje. Vremenske razmere so pripomogle, da se je potreba po črpanju vode iz vodnjakov zamaknila v konec avgusta in začetek septembra, in še to ne nepretrgoma, ampak samo nekaj dni, saj se je zaradi občasnih padavin nivo izvira dvignil, tako da smo lahko jemali vodo ponovno gravitacijsko. Vsega skupaj smo podtalnico črpali 20 dni.

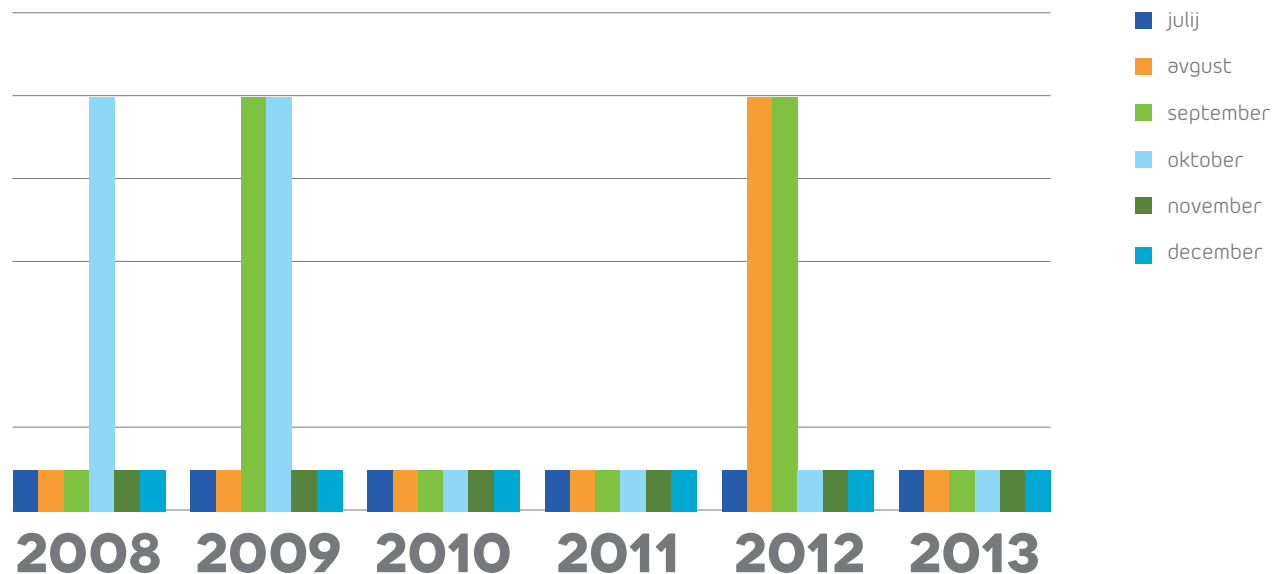
V letu 2013 je znašal količinski odjem surove vode iz vodnega vira Rižana 7.405.812 m<sup>3</sup>. Pri

prečiščevanju surove vode se je za tehnološke namene (pranje, izpiranje, merilniki, priprava reagentov, kemikalij, doziranje ...) ustvarilo 517.988 m<sup>3</sup> tehnološke odpadne vode, ki smo jo po predhodni obdelavi odvedli nazaj v reko Rižana. Tako je bilo v distribucijo oddanih 6.887.824 m<sup>3</sup> vode iz vodnega vira Rižana oz. iz vodarne Rižana.

### Zagotavljanje ekološko sprejemljivega pretoka v reki Rižani

Da smo zagotovili biološki minimum, smo začeli preventivno vračati vodo 5.9.2013 v količini od 10 do 20 l/s predvsem zaradi hitrega nižanja vodostaja na merilnem mestu ter opozoril ribičev in upravljavca ribogojnice. Naslednji dan je že deževalo, zato smo vračanje vode prekinili. Glede na razmere v poletnem obdobju je bil zahtevan biološki minimum v višini 110 l/s vedno zagotovljen. V času črpanja podtalnice smo tako v reko Rižano vrnili skupno 1.500 m<sup>3</sup> načrpane vode. V spodnjem diagramu je razvidno, da je bila v letih 2009 in 2012 potreba po vračanju biološkega minimuma največja.

Graf 4: Pregled vračanja biološkega minimuma po mesecih



### Varovanje vodnega vira Rižane

Varovanje vodnega vira ureja Uredba o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnikov Rižane. V letu 2013 na vodovarstvenem območju nismo zabeležili izrednih dogodkov, ki bi lahko vplivali na vodni vir Rižane ter s tem na uporabo vira za oskrbo s pitno vodo.

### Delovanje vodarne Rižana

Proizvodnja pitne vode v vodarni Rižana je potekala brez večjih tehničnih izpadov in prekinitev. Po sanaciji blokov ultrafiltracije leta 2011 in zamenjavi filtrskih modulov z novimi se je povečala kapaciteta prečiščevanja za 16 %, to je iz 400 l/s na 460 l/s.

Manjša odstopanja v delovanju ultrafiltracije smo zaznali konec oktobra 2012, ko so se začele pri pranju blokov pojavljati občasne (nekaj sekund) povišane vrednosti motnosti prečiščene vode. Sistematično smo testirali vseh 300 modulov in ugotovili, da je v 24 modulih poškodovanih toliko membran, da jih lahko smatramo za nepopravljive. Poškodovane module smo premaknili na blok 8, ki je izklopljen in ne prečiščuje vode. Po tej ugotovitvi smo naslovili na dobavitelja modulov reklamacijo ter zahtevali, da ugotovi vzroke in nam dostavi nove module. Dobavitelj je analiziral membrane na modulu iz reklamirane serije, vendar ni ugotovil nepravilnosti na materialu in tudi ne v tehnološkem procesu.

V letu 2013 smo popravili počene membrane. Izvedenih je bilo šest sklopov pregledov in popravil na vseh desetih enotah ultrafiltracije.

Ugotovljeno je, da se med recirkulacijo poškoduje več membran kot med normalnim obratovanjem. Ravno tako se poveča verjetnost počenih novih membran na tistem mestu, kjer je že bilo nekaj počenih.

### Sedanje stanje modulov po prvi menjavi (300 modulov) v letih 2008–2011:

- 2 modula poslana na analizo proizvajalcu (zamenjana za nova),
- 30 modulov neuporabnih na bloku 8,
- 10 modulov zamenjanih z novimi,
- približno 30 modulov v slabšem stanju na bloku 2,
- 150 modulov v odličnem stanju (brez popravil),
- 78 modulov v dobrem stanju (20–25 popravil).

Sedanje stanje je stabilno. Tudi blok 2 ni v uporabi in na njem so vsi slabši moduli, ki smo jih prestavili po popravilih. Drugih 8 blokov deluje brez težav. Z občasnim popravilom počenih membran uspemo zagotavljati zdravstveno ustrezno pitno vodo brez težav.

V letnih planih za naslednja leta poslovanja smo upoštevali potrebe po sprotni menjavi modulov v skladu z amortizacijsko stopnjo.

### Posebni dogodki na vodovodnem sistemu

Posebni dogodki pri izvajanju oskrbe s pitno vodo v letu 2013 nismo zabeležili.

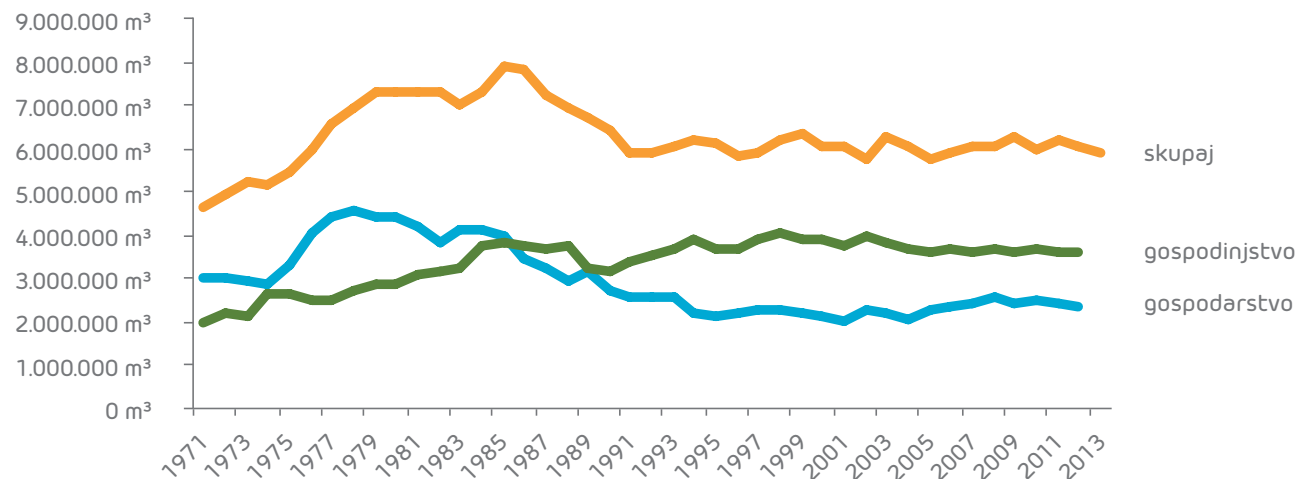
### Prodana voda

V letu 2013 je bilo prodanih 5.896.800 m<sup>3</sup> vode oziroma v primerjavi z letom 2012, kar 165.970 m<sup>3</sup> manj (-2,7 %). Prodana količina

vode po nižji ceni je znašala 3.943.865 m<sup>3</sup> in je bila nižja od leta 2012 za 73.621 m<sup>3</sup>. Nižja je bila tudi količina prodane vode po višji ceni, ki je znašala 1.952.935 m<sup>3</sup> in je bila v primerjavi z letom 2012 nižja za 92.349 m<sup>3</sup>.

Vzrok za manjšo prodajo vode je iskati v recesiji gospodarskih dejavnosti in racionalni rabi vode.

Graf 5: Struktura prodane vode po dejavnostih 1971–2013



## Oskrba s prevozi

Preskrbljenost prebivalstva Slovenske Istre s pitno vodo iz javnega vodovodnega omrežja je izredno visoka, kar 99,9-odstotna. Nepreskrbljena naselja so predvsem v koprski občini in ležijo v zalednem, redko poseljenem podeželskem območju. Ureditev komunalne infrastrukture je sicer naš cilj, vendar pa to zahteva precejšnja vlaganja v infrastrukturo, kar je povezano z revitalizacijo podeželja in s planskimi občinskimi programi. Na območjih, kjer še ni javnega vodovodnega omrežja, je organizirana oskrba s prevozom pitne vode z avtomobilsko cisterno na poziv. Vsi upravičenci do subvencioniranega prevoza so to pravico izkazali z dokazilom o stalnem prebivališču.

Naselja v Mestni občini Koper, ki še niso priključena na javno vodovodno omrežje, so: Abitanti, Brežec pri Podgorju, Brič, Dilici, Dvori pri Movražu, Karli, Lokā, Maršiči, Močunigi, Olikā, Peraji, Pisari in Šeki ter posamezne gradnje na območju Krkavč, Rakitovca in Gračišča. Razen naselja Lokā, ki ima več kot 50 prebivalcev, so

vsa druga naselja redkeje naseljena. V občini Izola in Piran so vsa naselja priključena na javno vodovodno omrežje. Izjema so posamezni stanovanjski objekti v Polju (nad obvoznico), pod Šaredom (Baredi) in v Jagodju-Dobravi v občini Izola ter v Seči in Lucanu v občini Piran.

Leto 2013 ni bilo izrazito sušno, kar se pozna tudi v manjših količinah dostavljene vode upravičencem. Skupaj smo prepeljali 4.322 m<sup>3</sup> vode, kar je za 2.829 m<sup>3</sup> manj kot v sušnem letu 2012. V primerjavi z letom 2010, ki je bilo zelo vodnato leto, pa smo z avtomobilsko cisterno prevozili za 1.090 m<sup>3</sup> več vode.

V poletnem obdobju je bilo precejšnje povpraševanje tudi po komercialnih prevozi pitne vode za oskrbo porabnikov, ki niso upravičeni do subvencioniranega prevoza, vendar smo le-te v večini primerov zaradi zasedenosti in velikega obsega subvencioniranih prevozov napotili k drugim imetnikom avtomobilske cisterne.

Iz analize poslovanja za leto 2013 izhaja, da so bili stroški prevoza pitne vode 59.420,56 EUR.

Od tega so bili prihodki od plačil upravičencev 4.797,80 EUR.

V letu 2013 se je zaradi spremljanja skladnosti/ustreznosti pitne vode po planu odvzelo 16 vzorcev za mikrobiološka in fizikalno-kemijska laboratorijska preskušanja (tabela 2). Od 16 odvzetih vzorcev je en vzorec odstopal na mikrobiološke parametre zaradi preseženega skupnega števila mikroorganizmov pri 37 °C. Vzrok za odstopanje je bilo vzorčenje po odstranjevanju vodnega kamna, ki se je nabral na stenah in dnu avtomobilske cisterne, pri čemer se iz plasti vodnega kamna sprostijo bakterije. Odstranjevanje vodnega kamna in dezinfekcija (Beming d.o.o.) sta bila le delno učinkovita, saj uporabljeni preparati ne zagotavljajo rezidualnega učinka, kar bi uničil sproščene mikroorganizme. Da bi zagotovili ponovno skladnost vzorcev vode iz avtomobilske cisterne, smo le-to večkrat izprali in ponovno razkužili s preparatom Izosan G, ki zagotavlja rezidualni učinek.

Za zagotavljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode pri prevozih vode z avtomobilsko cisterno je pripravljen letni plan vzdrževanja cisterne, pranja in dezinfekcije njene

notranjosti ter plan vzorčenja na polnilnem mestu in na iztoku iz cisterne v skladu z dobro proizvodno prakso.

### 3.3.2 Kakovost pitne vode

Pitna voda RVK je pripravljena z ultrafiltracijo, ki iz vode izvira Rižane odstrani kalnost, organske makromolekule in vse mikroorganizme. Večletna laboratorijska preskušanja dokazujejo visoko raven kakovosti pitne vode RVK.

Zdravstveno ustreznost vode zagotavljamo z notranjim nadzorom po načelih sistema HACCP, ki temelji na izvajanju spremljajočih higienskih programov.

#### • Redni pregled skladnosti pitne vode po planu

Zdravstveno ustreznost pitne vode ugotavljamo z laboratorijskimi preiskavami po določenih Pravilnika o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/04 in dopolnitve), ki določa mikrobiološke, kemijske ter indikatorske parametre in njihove mejne vrednosti. Za ta namen smo izdelali letni načrt vzorčenja pitne vode in v njem natančno določili mesta vzorčenja, vrsto preiskav in najmanjšo frekvenco vzorčenja

Tabela 2: Število odvzetih vzorcev in skladnost pitne vode pri prevozu z avtocisternami po letnem planu

RIŽANSKI VODOVOD KOPER Nadzor skladnosti vode po planu 2013				MIKROBIOLOŠKI PARAMETRI		FIZIKALNO- KEMIJSKI PARAMETRI		ATP		
				Število vseh vzorcev	Ne- ustrezni vzorci	Število vseh vzorcev	Ne- ustrezni vzorci	Število vseh vzorcev	Ustrezni vzorci	Ne- ustrezni vzorci
AVTOCISTERNE	RVK	PLAN	Hidrant RVK	4	1	4	0	4	4	0
			Iztok iz avtocisterne	4	0	4	0	4	4	0
			SKUPAJ	8	1	8	0	8	8	0
	RVK	RAZNO	Hidrant RVK	0	0	0	0	0	0	0
			Iztok iz avtocisterne	4	3	0	0	0	0	0
			SKUPAJ	4	3	0	0	0	0	0
	Drugi imetnik	RAZNO	Hidrant RVK	0	0	0	0	0	0	0
			Iztok iz avtocisterne	1	0	0	0	0	0	0
			SKUPAJ	1	0	0	0	0	0	0
SKUPAJ AVTOCISTERNE:				13	4	8	0	8	8	0

tako, da zajamemo reprezentativno vzorčenje v javnem sistemu oskrbe z vodo in pri končnih referenčnih porabnikih. Pitno vodo vzorči RVK, laboratorijske preiskave pa izvajajo po pogodbi Zavod za zdravstveno varstvo Koper (po novem Nacionalni laboratorij za javno zdravje). Načrt vzorčenja zajema tudi pitno vodo iz Kraškega vodovoda Sežana in iz istrskega vodovodnega sistema Gradole (Istrski vodovod Buzet).

Iz pregleda opravljenih preskusov pitne vode v okviru notranjega nadzora RVK za leto 2013 je razvidno (glej tabelo 3), da je bila zdravstvena ustreznost distribuirane pitne vode v 98,88 % skladna, saj je bilo 709 vzorcev vode od vseh 717 planiranih odvzetih vzorcev na letni ravni v skladu z določili Pravilnika o pitni vodi.

**Samo na javnem vodovodnem sistemu je bila voda v 99,24 % v skladu z zahtevami pravilnika o pitni vodi, saj je bilo 522 vzorcev od 526 skladnih.**

**Ne glede na del oskrbe z vodo (rižanski, kraški, hrvaški) je voda po vsem območju, ki ga oskrbuje RVK, varna in pitna neposredno iz vodovodne pipe.**

**Skladnost vode na pipah internih uporabnikov je bila dosežena v 97,91 %, saj so bili 4 vzorci od skupno 191 neskladni.**

Uporabnikom so bila posredovana navodila o vzdrževanju interne vodovodne napeljave in opravljeni kontrolni preskusi skladnosti vode na pipi.

Tabela 3: Izidi analiz pitne vode po letnem planu za celotno vodovodno omrežje RVK za leto 2013

		LABORATORIJSKE PREISKAVE PITNE VODE								
		MIKROBIOLOŠKI PARAMETRI			FIZIKALNO-KEMIJSKI PARAMETRI			SKUPAJ RVK		
RIŽANSKI VODOVOD KOPER	Vodni zbiralniki RVK	število vseh vzorcev	Neskladni vzorci		število vseh vzorcev	Neskladni vzorci		Število vseh vzorcev	Število neskladnih vzorcev	
	Vodovodne pipe porabnikov		število	vzrok		število	vzrok			
				SŠM 37 °C			močnost			
				ENT.						
RIŽANSKI DEL OSKRBE Z VODO	Vodni zbiralniki	193	2	0	194	1	1	387	3	
	Vodovodne pipe porabnikov	158	3	2	0	0	/	158	3	
	SKUPAJ	351	5	2 3	194	1	/	545	6	
KRAŠKI DEL OSKRBE Z VODO	Vodni zbiralniki	29	0	0	29	1	1	58	1	
	Vodovodne pipe porabnikov	11	1	1	0	0	/	11	1	
	SKUPAJ	40	1	1 0	29	1	/	69	2	
HRVAŠKI DEL OSKRBE Z VODO	Vodni zbiralniki	43	0	0	38	0	/	81	0	
	Vodovodne pipe porabnikov	22	0	0	0	0	/	22	0	
	SKUPAJ	65	0	0 0	38	0	/	103	0	
SKUPAJ	Vodni zbiralniki	265	2	2 1	261	2	2	526	4	
SKUPAJ	Vodovodne pipe porabnikov	191	4	1 1	0	0	0	191	4	
RVK	SKUPAJ	456	6	6	261	2	2	717	8	

Legenda: SŠM 37 °C – skupno število mikroorganizmov pri 37 °C; ENT. – Enterokoki

#### • **Hitri mikrobiološki testi po metodi ATP**

V okviru notranjega nadzora pitne vode RVK (izredni dogodki, dezinfekcije, pranja, vzdrževanja, reklamacije, razni kontrolni vzorci ...) je bilo v letu 2013 na klasične MB-laboratorijske preiskave odvzetih 196 vzorcev pitne vode (316 vzorcev leta 2009, 234 vzorcev leta 2010, 205 vzorcev leta 2011, 125 vzorcev leta 2012), od tega 176 vzorcev na javnem vodovodnem omrežju in 20 na interni vodovodni napeljavi. Odvzetih je bilo tudi 533 vzorcev za hitre ATP-teste (od tega 498 vzorcev na javnem vodovodnem sistemu). Z ATP-testi je zagotovljena večja varnost pri uporabi vode po posegih na vodovodnem sistemu, saj z njimi preverimo kakovost vode v realnem času in ob nesprejemljivih rezultatih meritve takoj ukrepamo.

#### • **Državni monitoring pitne vode v letu 2013**

Poleg internega nadzora RVK pitne vode nadzoruje tudi Inštitut RS za varovanje zdravja. Za ta namen je bilo leta 2013 pri končnih

uporabnikih odvzetih skupno 64 vzorcev za mikrobiološke in fizikalno-kemijske preiskave. Od vseh preiskanih vzorcev pitne vode je bil 1 vzorec neskladen z določili Pravilnika o pitni vodi.

Temu odjemalcu smo posredovali navodila za vzdrževanje interne vodovodne napeljave in opravili kontrolne preizkuse vode, potem ko je odjemalec izvedel sanacijske ukrepe.

### **3.3.3 Vodne izgube**

Vodne izgube v vodovodnem sistemu obvladujemo z izvajanjem usmeritev in zadolžitev, ki so opredeljene v vsakoletnem programu zmanjševanja izgub. Program temelji na angažiranju vseh, ki izvajajo vzdrževanje vodovodnega omrežja (neposredno odkrivanje skritih okvar, popravila okvar ...), nadzoru in upravljanju v centru vodenja, gradnji in obnovi dotrajanega vodovodnega omrežja ter uporabi kakovostnih materialov že v fazi projektiranja itd.

Temeljna usmeritev je obnova najbolj dotrajanih cevodovodov, kjer je učinek največji. Te obnove so povezane z obnovo druge komunalne infrastrukture (predvsem v starih mestnih jedrih), zato je njihova dinamika vezana na obnovo celotne komunalne infrastrukture, ki jo morajo občine skupaj z upravljavci komunalne infrastrukture izvajati usklajeno. Poudarek aktivnosti za zmanjševanje dejanskih izgub vode je na hitrejšem odkrivanju in odpravi okvar, to je od trenutka, ko je zaznan povečan odjem vode v merilnem območju, do lokaliziranja okvare in njenega popravila.

Pri analizah vodnih izgub, odkrivanju njihovega mesta in velikosti okvar uporabljamo tako neposredne kot posredne metode. Pri neposrednih metodah ugotavljamo velikost izgube vode z analizo vodovodnega omrežja, to je z neposrednim pregledom vodovodnega sistema ter nične ali minimalne porabe vode. Pri posrednih metodah izgub vode neposredno ne merimo, ampak ugotavljamo

samo njihovo mesto. Pri tem so nam v pomoč razne akustične metode, in sicer klasični geofon, postopek korelacije in akustično nadziranje con. Podatki o minimalnih pretokih iz sistema daljinskega nadzora so vodilo za ukrepanje pri nadaljnji analizi omrežja in odkrivanju skritih okvar. Tako z analizo nočnih pretokov usmerjamo odkrivanje izgub na kritična območja vodovodnega omrežja. Ekipo z merilnim vozilom sestavljata dva referenta za meritve, ki analizirata vodovodno omrežje v rednem delovnem času in občasno tudi ponoči, ko je poraba minimalna in so zunanji vplivi pri izvajanju meritev najmanj moteči.

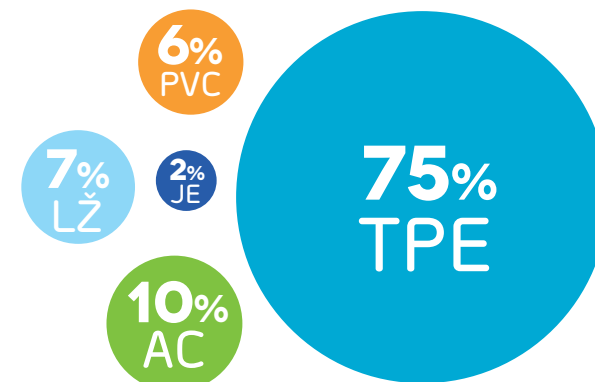
Kljub stalnemu vlaganju v obnovo dotrajanih cevovodov je bilo treba v letu 2013 odpraviti 313 okvar na cevovodih in 154 okvar na priključnih vodih, kar je nekoliko manj kot leto prej, ko smo zabeležili 366 okvar na cevovodih in 175 okvar na priključnih vodih. Posebno pozornost smo posvečali skritim okvaram, pri katerih voda ne izbije na površino in je treba okvare odkrivati s sistematskim pregledom vodovodnega omrežja, z analizo omrežja v

nočnem času in uporabo raznih pripomočkov ter naprav za odkrivanje okvar.

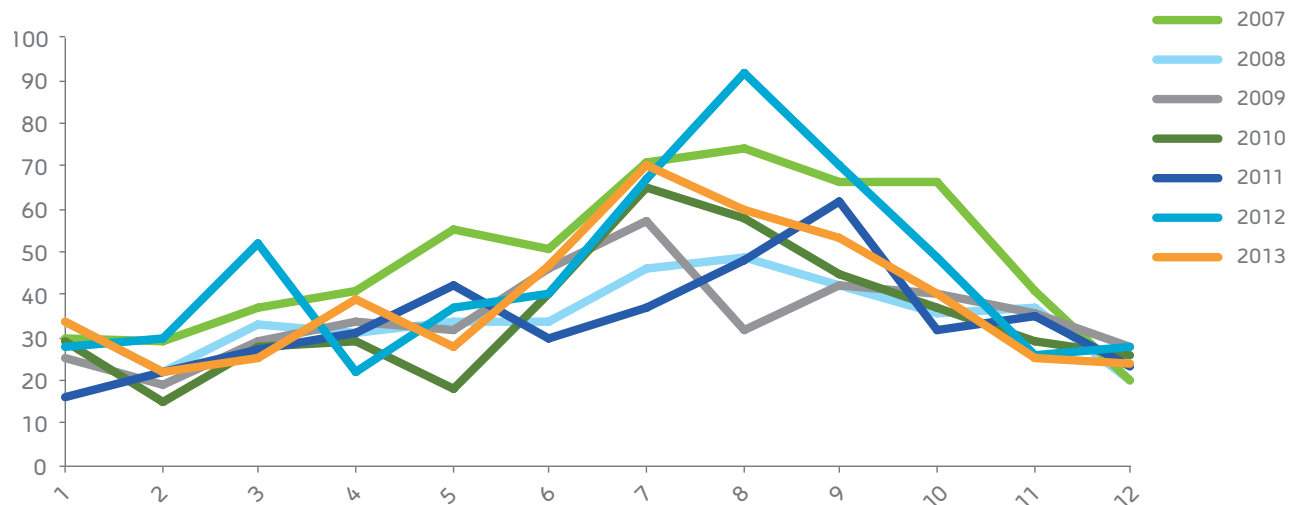
Pri vseh okvarah smo naprej odkopali mesto poškodbe, okvaro popravili ter nazadnje vrnili delovišče v prvotno stanje.

Stroški gradbenih del za sanacijo okvar so dosegli 565.807 EUR in so bili v primerjavi z letom 2012 nižji za 102.680 EUR.

Graf 6: Pregled okvar na cevovodih po materialih



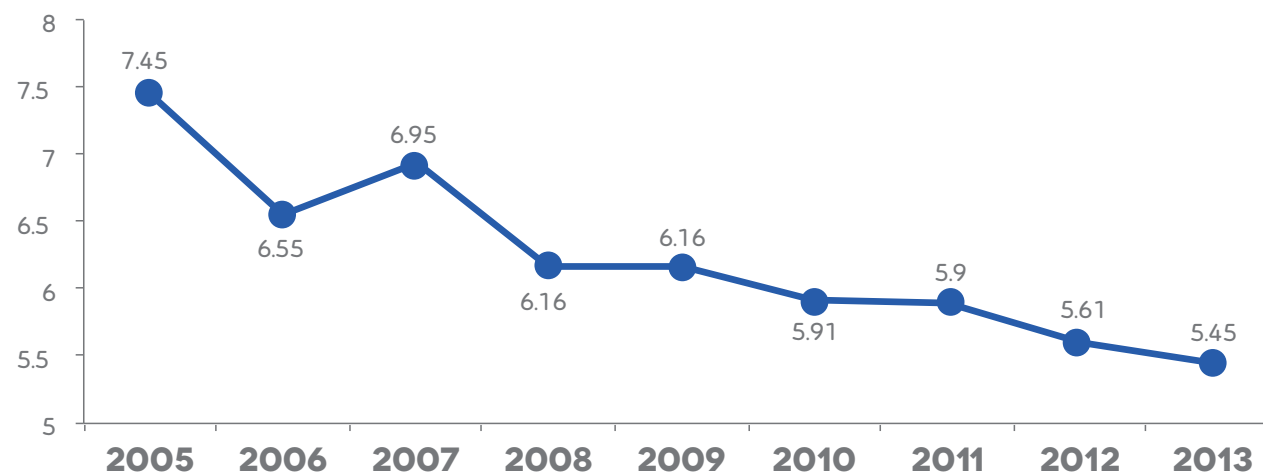
Graf 7: Pregled števila okvar v obdobju 2007–2013 po mesecih



V vodni bilanci se razlika med oddano in prodano vodo v vodovodnem sistemu izkazuje kot neobračunana voda, ki je posledica izgub vode zaradi okvar na vodovodnem omrežju (lomi cevovodov, puščanja spojev, tesnilk, priključki, prelivi, nekontrolirani odjemi ...) in porabe za tehnološke namene (izpiranje cevovodov, vodnih zbiralnikov ...). Del neobračunane vode se izkazuje tudi v navideznih izgubah oziroma kot posledica napak na merilnikih in napravah (merilniki na sistemu, obračunski vodomeri ...).

Eden od enostavnih kriterijev za prikazovanje vodnih izgub, ki ga priporočajo tudi tuje institucije, je zasnovan na upoštevanju skupne dolžine vodovodnega omrežja. Po tem kriteriju in ob dolžini vodovodnega omrežja 988 km se je indeks dejanskih izgub vode v letu 2013 ustavil pri 5,45 m<sup>3</sup>/km/dan in je bil – to je pohvalno – nižji kot leta 2012, ko je dosegel 5,61 m<sup>3</sup>/km/dan (še dopustne vrednosti so 10 m<sup>3</sup>/km/dan). Celovit indikator obvladanja vodnih izgub, ki ga priporoča mednarodno vodno združenje, je uporaba infrastrukturnega indeksa izgub »ILL«, ki vključuje dolžino vodovodnega

Graf 8: Dejanske izgube 2005–2013



omrežja, število priključkov, oskrbovalni tlak, trajanje oskrbe itn. Zasnovan je na primerjavi neizbežnih količin vode, ki se v sistemu oskrbe s pitno vodo izgubljajo in je njihovo zniževanje povezano z nesorazmerno velikimi stroški, ter tehničnih izgub vode, za katere zmanjšanje se izvajajo stalne aktivnosti. Pri zelo dobro vzdrževanih vodovodnih sistemih je v svetovnem merilu indeks izgub »ILL« v povprečju od 2 do 4. Mi dosegamo indeks »ILL« 3,0, torej po tem kriteriju obvladujemo vodne izgube zelo dobro.

Iz trenda indeksa dejanskih izgub izhaja, da se izgube postopno znižujejo, kar je rezultat vlaganj v obnovo vodovodnega omrežja in sistematičnega odkrivanja skritih okvar. Iz pregleda okvar na cevovodih je videti, da se glavnina le-teh zgodi na polietilenskih cevovodih, ki so dotrajani in strokovno slabo izvedeni. Na teh cevovodih se pojavljajo okvare dnevno, to pa povzroča nenehne motnje v oskrbi in zvišuje stroške vzdrževanja vodovodnega omrežja.

Dejstvo je, da brez vlaganj v obnove omrežja izgub vode ni možno dobro obvladovati. Na žalost pa občine najemino iz infrastrukture ne vračajo celoti nazaj v obnovo vodovoda, zato bo v prihodnje vse težje vzdrževati težko dosežene indikatorje izgub na tej ravni.

### 3.3.4 Daljinski nadzor in upravljanje sistema za distribucijo vode

#### • Prenos podatkov

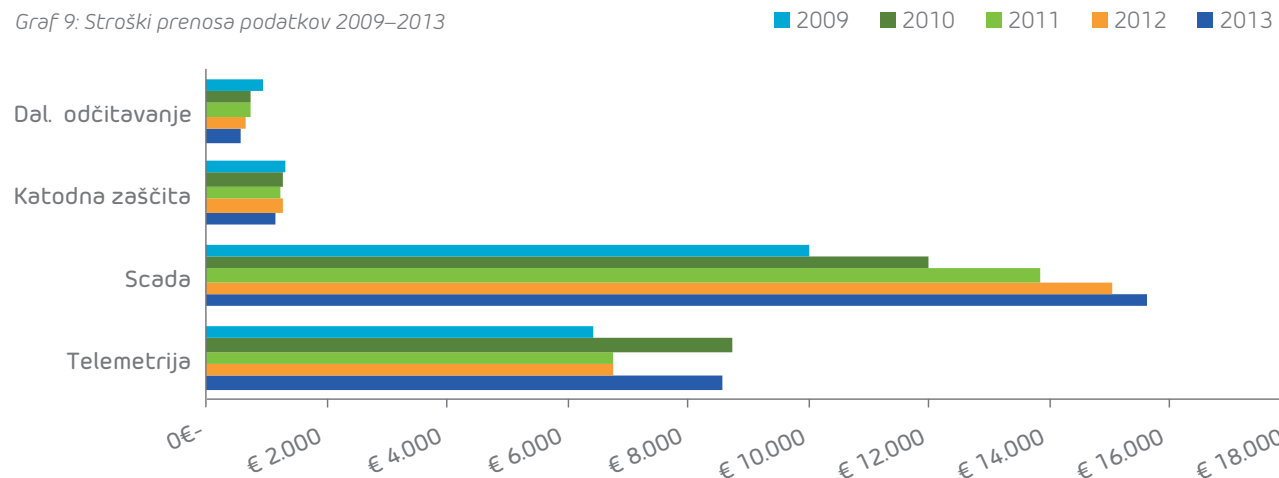
Daljinski nadzor in upravljanje vodovodnega sistema s programom SCADA je ključnega pomena za izvajanje distribucije. To velja še posebno, ko so količine vode iz vodnih virov omejene in sta potrebna stalen nadzor pri razdeljevanju vode ter zagotavljanje nemotene oskrbe s pitno vodo. Izvaja se v nadzornem centru v Kopru in Vodarni Rižana ter po potrebi tudi iz drugih oddaljenih lokacij. V sklopu nadzora in upravljanja vodovodnega sistema se izvajajo tudi analize vseh stroškov, ki so vezani na nakupe in distribucijo vode.

Večanje števila objektov na novem nadzornem sistemu ima za posledico tudi povečanje stroškov prenosa podatkov, kar je razvidno iz grafa.

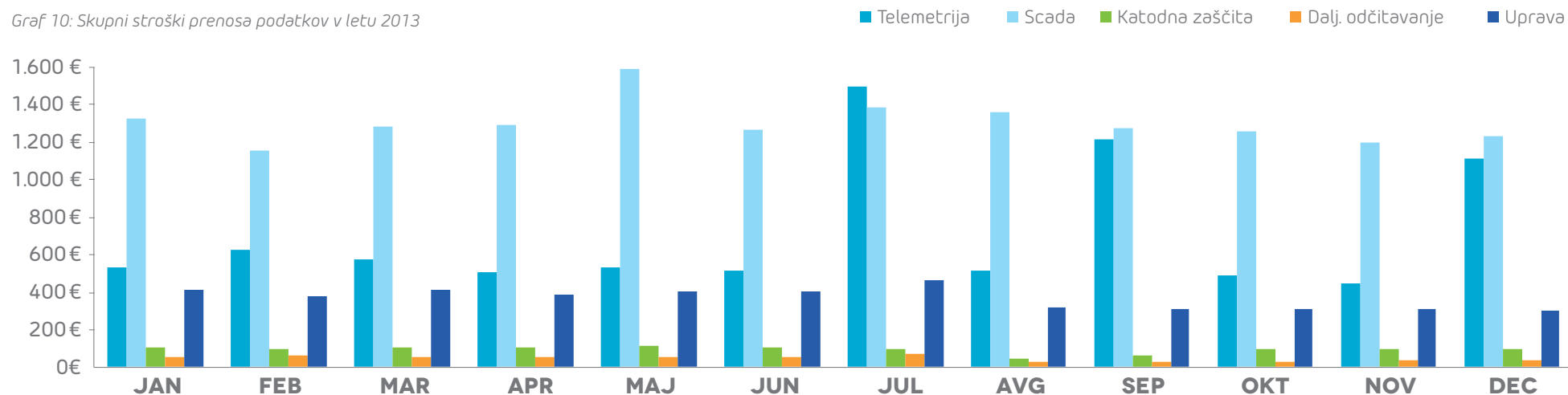
Da bi znižali stroške komunikacije daljinskega upravljanja, smo v letu 2013 obnovili pogodbo s ponudnikom mobilne telefonije Telekom Slovenija. Pri govornih komunikacijah so bili rezultati vidni takoj, pri daljinskem upravljanju objektov pa so stroški nekoliko narasli.

Na spodnji sliki je prikazana analiza skupnih mesečnih stroškov prenosa podatkov RVK. Najbolj izrazito povečanje stroškov je zaznati v poletnih mesecih na račun povečanega števila klicev objektov na izviro in drugih sistemskih objektov, ki so ključnega pomena pri razdeljevanju razpoložljivih vodnih količin.

Graf 9: Stroški prenosa podatkov 2009–2013



Graf 10: Skupni stroški prenosa podatkov v letu 2013



#### • Poraba električne energije

Kljub optimiziranju delovanja črpalnišč opazamo naraščanje stroškov črpanja na enoto prečrpane vode. Vzrok za rast je postopno višanje cene elektrike. Podrobna analiza kaže na višanje cene omrežnine višje tarife (VT) in manjše tarife (MT), energije MT in znatno povišanje cene obračunske moči,

kar gre predvsem na račun višjega prispevka. Kljub temu da je cena energije VT nižja, je končni strošek elektrike višji.

Strošek električne energije v primerjavi s celotno prečrpano količino vode se je v letu 2013 ustavil pri 0,0367 EUR/m<sup>3</sup> in je bil v primerjavi z letom 2012 višji za 0,0029 EUR/m<sup>3</sup>.

### 3.3.5 Obračun vodarine

Leto 2013 je nedvomno zaznamovala tudi Uredba o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, ki predpisuje nov način oblikovanja cen, podrobneje določa ukrepe in normative, povezane z obračunom cen uporabnikom, in zahteva tudi prilagoditev občinskih odlokov. Da bi prilagodili poslovanje družbe novim zahtevam, je bila v letu 2013 ustanovljena delovna skupina (sestavljali so jo predstavniki Rižanskega vodovoda in obalnih komunalnih podjetij), ki je intenzivno pripravljala potrebne podatke za izdelavo elaborata o oblikovanju cene storitev javne službe oskrbe s pitno vodo v skladu z uredbo. Elaborat je bil 22. 10. 2013 potrjen in 1. 1. 2014 so začele veljati nove cene. Da bi seznanili uporabnike z novim načinom obračunavanja, smo decembra 2013 organizirali tudi novinarsko konferenco ter javnosti predstavili novosti enostavno in transparentno. Uporabniki javne službe so se na nov obračun

odzvali različno, mi pa smo se pri svojem delu soočili s precej nevednosti. Vzrok za skoraj vse zaplete so izredno neurejene evidence GURS-a, prav te pa so bile osnova za pripravo podatkov za nov način obračuna. Popravki podatkov o nepremičninah bodo gotovo vplivali na višino omrežnine, kar bo preko novega elaborata o oblikovanju cene vplivalo na višino novih cen na položnicah.

### 3.3.6 Katodna zaščita cevovodov

Z uporabo nadzornega sistema katodne zaščite zaznavamo napake že ob nastanku. Vsa popravila opravimo v najkrajšem možnem času; tako preprečimo poškodbe cevovodov zaradi odnašanja materiala.

V letu 2013 je bilo še vedno zaznati rast električnih tokov na cevovodih ob vodarni Rižana, kar je posledica vpliva blodečih tokov iz železnice. Te smo z dodatnim povezovanjem cevovodov v vodarni Rižana ublažili in prerazporedili na manj obremenjene cevovode.

Manjše napake smo odpravili med rednim vzdrževanjem katodne zaščite. Opravljeni so bili vsi planirani mesečni pregledi in meritve celotnega sistema zaščite cevovodov.

### 3.3.7 Menjava vodomero

Pravilnik o meroslovnih zahtevah za vodomere določa roke, v katerih je treba redno menjavati obračunske vodomere pri porabnikih.

Leta 2013 je bilo zamenjanih 7.254 vodomero različnih dimenzij, ki jim je v tekočem letu potekla veljavnost uporabe. Ob menjavi vodomero smo po potrebi zamenjali tudi dotrajane zaporne elemente pred vodomero in za njim ter ponekod zamenjali nedelujoče elemente za daljinsko odčitavanje.

Zamenjane vodomere smo servisirali po utečenem postopku s čiščenjem ohišja v peskalnem stroju in čiščenjem mehanizmov z ultrazvokom. Da bi znižali stroške servisiranja vodomero, čistimo obstoječe mehanizme in jih tako usposobimo za ponovno uporabo; dotrajane merilne mehanizme samo v

minimalnem obsegu nadomeščamo z novimi. V primerjavi s preteklimi leti smo s tem ukrepom znižali stroške servisiranja vodomeroev na letni ravni za približno 60.000 EUR.

### 3.3.8 Daljinsko odčitavanje vodomeroev

Podatke o porabi vode pridobivamo z ročnim vnosom, radijskim odčitavanjem in preko daljinsko odčitanih M-bus central.

Do sedaj je z daljinskim odčitavanjem opremljenih v Mestni Občini Koper 6.839, v Občini Izola 4.256 in v Občini Piran 2.926 vodomeroev. Torej daljinsko odčitavamo skupno 14.021 vodomeroev. Zaradi nedelovanja radijskih oddajnikov in pri nameščanju korektorjev (ojačevalnikov impulza) na dajalnik impulza se pojavljajo težave. Vse zamenjane oddajnike smo reklamirali pri dobavitelju opreme, ki je reklamacijo upošteval, vendar je nove naprave dobavljal z zamudo. Na osnovi izkušenj pri delovanju sistema ugotavljamo, da zahteva vzdrževanje obstoječega sistema radijskega odčitavanja precej angažiranja,

predvsem kontrolorja v obračunski službi, ki dnevno odpravlja opisane težave.

Daljinsko odčitavanje prek central se je v letu 2013 povečalo za 2 centrali, med drugim smo v sistem odčitavanja uvedli tudi pomožne vodomere v stanovanjskih blokih. Skupno število objektov z M-bus centralami je 47, na njih je priključenih 2.329 vodomeroev. Dve centrali sta še v uvajanju v sistem, ena pa je zaradi zastoja gradnje objekta že nekaj let izklopljena.

Število objektov, ki jih odčitavamo preko radijskega koncentradorja, se v letu 2013 ni povečalo zaradi omejenih investicijskih sredstev v poslovnem načrtu družbe. V sistem daljinskega odčitavanja je vključenih 434 vodomeroev v stanovanjskih blokih na območju Ceste na Markovec od št. 47 do 65 in v Olmu na Dolinski cesti od št. 3 A do 3 J. Ta sistem omogoča odčitavanje iz obračunske službe preko TCP/IP komunikacije in koncentradorja, ki prenese podatke iz posameznih radijskih oddajnikov v informacijski program za

obdelavo odčitkov in izvede prenos v program za obračun vodarine.

### 3.3.9 Izdaja soglasij in dovoljenj za izvedbo vodovodnih priključkov

V družbi izvajamo tudi javna pooblastila in strokovno tehnične razvojne naloge. Izdajamo pogoje in soglasja za pridobitev gradbenega dovoljenja ter podatke o javni gospodarski infrastrukturi.

Poleg tega pripravljamo tudi vse smernice z ustreznimi zahtevami pri pripravi ali spremembi oz. dopolnitvi izvedbenih aktov (občinskih in državnih) ter pri spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnih in srednjeročnih planskih dokumentov. Preden predloge planskih dokumentov sprejmejo v lokalni oziroma državni upravi, jih pregledamo in potrdimo z izdajo mnenja.

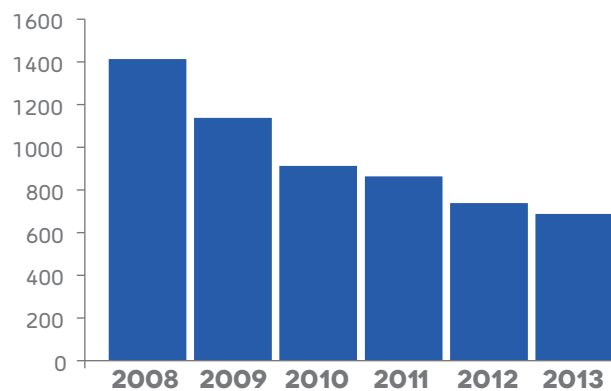
V okviru javnih pooblastil vodimo tudi postopke pri izdaji dovoljenj za priključitve, pri priključevanju uporabnikov na vodovodno

omrežje ter postopke pri predstavitev oz. predelavah obstoječih vodovodnih priključkov. Pri tem posvečamo veliko pozornost uporabnikom, da jim ugodno in transparentno zagotovimo izvedbo oz. predelavo vodovodnega priključka.

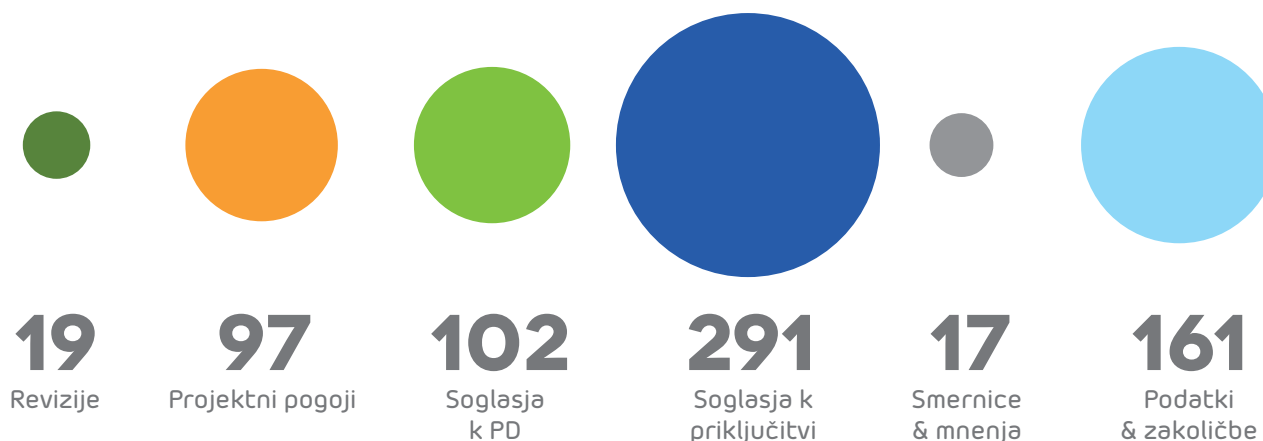
#### • Izdaja soglasij

V letu 2013 smo dobili 687 zahtev v zvezi z izdajo pogojev in soglasij ter podatkov, ki jih služba izdaja po prenesenem javnem pooblastilu in veljavni zakonodaji.

Graf 11: Pregled števila vlog za izdajo soglasij



Graf 12: Pregled izdanih dokumentov glede na vrsto postopka



Iz večletnega pregleda vlog za izdajo soglasij je razvidno, da se vsesplošna kriza, ki je v zadnjih letih prisotna v Sloveniji, kaže tudi v upadu investicij v gradbeništvu in posledično tudi vlog za izdajo soglasij k PGD.

Število izdanih dokumentov glede na vrsto postopka je prikazano v grafu 12.

Na tem področju so bili v skladu z zakonodajo o graditvi objektov in urejanju prostora za območje vseh treh obalnih občin angažirani trije zaposleni, ki so svoje naloge morali opravljati v izredno kratkih zakonskih rokih. Pri obravnavi pogojev priključevanja na javno infrastrukturo je večkrat prisotno nesodelovanje občin pri opremljanju predvidenih območij pozidave z javnim vodovodnim omrežjem v okviru njihovih pooblastil in zakonsko predvidenih obvez.

### • Izdaja dovoljenj za izvedbo vodovodnih priključkov

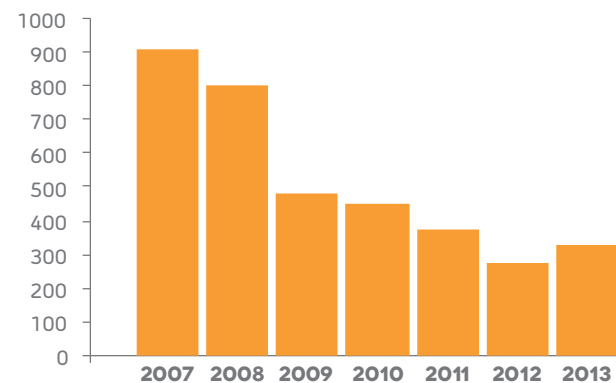
V letu 2013 smo obravnavali 357 vlog za izdajo dovoljenj k priključitvi, in sicer 267 vlog za priključitev objektov na javno vodovodno omrežje ter 90 vlog za rabo vode za kmetijske namene. V upravnem postopku se preveri izpolnjevanje pogojev iz Odloka o oskrbi s pitno vodo, Tehničnega pravilnika RVK in dostavljene dokumentacije, ko gre za priključevanje objektov, zgrajenih na podlagi gradbenega dovoljenja oz. mnenj lokalnih skupnosti za kmetijske priključke. Dovoljenje k priključitvi je osnova za izvedbo vodovodnega priključka, razen v primerih, ko je vodovodni priključek začasen za potrebe gradbišč, prireditelj, sejmov itd.

Recesija na področju gradbeništva se kaže tudi v zmanjšanju zahtev za izvedbo novih vodovodnih priključkov ter s tem manjši realizaciji iz naslova izvedbe priključkov. Ta je v letu 2013 dosegla 119.775,68 EUR v

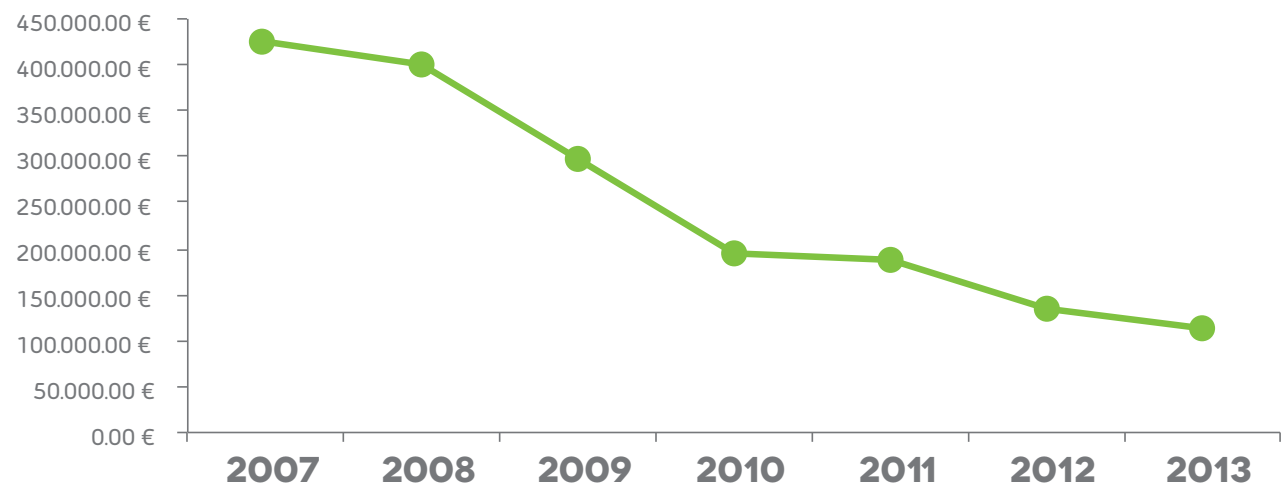
Sektorju vzdrževanje, kar je znatno manj kot v preteklih letih.

V okviru izvedbe priključka se izdelata tudi elaborat katastra priključka in se ga evidentira v GIS-u. Za vse druge obstoječe priključke kataster ni izdelan, kar predstavlja veliko težavo (določitev lokacije obstoječega priključka) pri izdaji soglasij v upravnem postopku pridobitve gradbenega dovoljenja kakor tudi pri izvajanju vrste drugih nalog, ki izhajajo iz izvajanja javne službe.

Graf 13: Pregled novih odjemnih mest



Graf 14: Realizacija iz naslova izvedbe priključkov



### 3.3.10 Vodenje katastra v geografskem informacijskem sistemu – GIS

Osnova za izdajo soglasij in dovoljenj za izvedbo vodovodnih priključkov je vzpostavljen geo-informacijski sistem, v katerem se sistematično urejajo in evidentirajo vse spremembe na javnem vodovodnem omrežju. S tem je povezano zagotavljanje hitrih in natančnih informacij o vodovodnih objektih in napravah. Pravočasno je mogoče izdajati pogoje in soglasja glede zaščite javnega vodovodnega omrežja pred predvidenimi posegi v prostor ter podajati pogoje in zahteve v zvezi z zagotavljanjem požarne varnosti in možnosti priključitve na vodovodni sistem.

#### • Vodenje katastra

Kataster vodovodnega sistema vsebuje baze podatkov o infrastrukturnih objektih, omrežjih in napravah ter vodovodnih priključkih in je namenjen zagotavljanju informacij javne gospodarske infrastrukture za potrebe izdaje

podatkov, upravljanja, izdajo pogojev in soglasij za pridobitev gradbenega dovoljenja ter izdelavo smernic in mnenj k prostorskim aktom. Sprotno se v GIS vnašajo vse spremembe, ki so zaznane pri rednem vzdrževanju vodovodnega omrežja kot tudi ob dostavi dokumentacije PID in EKPU pri novogradnjah in obnovah vodovodnega omrežja.

Podatki v GIS-u so v veliko pomoč tudi pri izdelavi programa o oskrbi s pitno vodo in obveznem poročanju o izvajanju oskrbe s pitno vodo in standardu opremljenosti z javnim vodovodom v informacijski sistem javnih služb.

Za ta namen smo vzpostavili sodoben geografski informacijski sistem, ki ga obvladujemo s programskim orodjem SDMS (spatial data management system), ki zagotavlja hitre in natančne informacije o vodovodnih objektih in napravah. Le-te se stalno dopolnjujejo pri izvajanju dnevnih aktivnosti na vodovodnem sistemu, pa tudi ob dostavi dokumentacije PID in EKPU pri

novogradnjah in obnovah vodovodnega omrežja.

Za ureditev finančnih razmerij na področju izvajanja nalog, ki izhajajo iz javnega pooblastila, je treba skleniti pogodbo v skladu z obveznostmi, ki izhajajo iz Pogodbe o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture.

### 3.3.11 Težave pri izvajanju javne službe oskrba s pitno vodo

Pri izvajanju javne službe oskrbe s pitno vodo se srečujemo s težavami, na katere v večji meri kot upravljavec javnega vodovodnega sistema nimamo vpliva.

Težave se predvsem nanašajo na:

- zagotavljanje zadostnih količin vode iz vodnega vira, kar je v pristojnosti države;
- večje stroške za nakup manjkajočih količin pitne vode in s tem slabše pogoje poslovanja;
- zagotovitev rezervnega vodnega vira, kar je v pristojnosti države;
- izvajanje režima pri koriščenju vodnega vira Rižane po določilih v delnem vodnem dovoljenju (neurejeno upravljanje zgornjega toka reke Rižane – ribogojnica, poseganje v obstoječ režim upravljanja vodnega vira z neutemeljenimi zahtevami

za predčasno prekinitve odvzema vode iz zajetja in črpanje vode iz vodnjakov), kar je v pristojnosti države;

- neurejene zemljiškoknjižne zadeve za objekte javne infrastrukture, kar je v pristojnosti občin;
- neodzivnost občin ustanoviteljic glede opremljanja predvidenih območij pozidave z javnim vodovodnim omrežjem v okviru njihovih pooblastil in zakonsko predvidenih inštrumentov;
- oteženo zmanjševanje vodnih izgub zaradi nezadostnega vlaganja v obnovo vodovodnega omrežja, kar je v pristojnosti občin;
- zagotovitev sredstev za vzpostavitev katastra priključkov na javni vodovod;
- pokrivanje stroškov s strani občin za vzdrževanje upravljaljskega katastra javne infrastrukture, ki služi za izdajo pogojev in soglasij ter strokovno tehničnih razvojnih

nalog, ki izhajajo iz izvajanja javnega pooblastila v okviru dejavnosti obvezne gospodarske javne službe;

- pokrivanje stroškov s strani občin za prevoze pitne vode upravičenim porabnikom, kjer ni zgrajeno javno vodovodno omrežje;
- priprava evidenc za obračun vodarine in omrežnine po Uredbi o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja.

## 3.4 Tržna dejavnost

### 3.4.1 Investicijski sektor

Investicije smo v tekočem letu izvajali po sprejetem letnem planu, ki je bil usklajen s proračuni vseh treh obalnih občin. Večino dela in sredstev smo vložili v skupni program in obnovitvene investicije, saj le tako zagotavljamo pozitivno razvojno usmeritev družbe, izboljšujemo kakovost pitne vode in varnost oskrbe z vodo kot celote ter istočasno zmanjšujemo vodne izgube.

Razširitvene investicije financirajo občine iz občinskih proračunov, RVK sodeluje z upravljavskim nadzorom v skladu s Tehničnim pravilnikom RVK.

Izvedene investicije v letu 2013 so naslednje:

Št.	SKUPNI PROGRAM 2013	VREDNOST (EUR)
1.	Daljinsko odčitavanje vodomero	25.816,68
2.	Gradbena sanacija VZ Kaldanija	126.447,99
3.	Vodarna Rižana v Cepkih	50.855,18
4.	VZ Kolomban	15.597,75
5.	VZ Kaštelir	59.057,87
6.	Črpališče Smedela III.	18.321,56
7.	ČRP San Simon	83.943,25
8.	VZ Kaldanija – elektroinstalacije	95.703,42
9.	Program ukinitve magistralnega cevovoda	20.000,00
10.	Vgradnja sekcijskih zasunov	39.946,86
11.	Dokončanje objektov	1.353,45
12.	Urejanje zemljišč – odkup	40.600,00
13.	Vodarna Gabrijeli	248.250,26
	<b>SKUPAJ</b>	<b>741.951,01</b>

Št.	OBNOVITVENE INVESTICIJE	VREDNOST (EUR)																																				
I.	Mestna občina Koper	64.151,08																																				
1.	Obnova vodovoda Premančan	17.032,71																																				
2.	Obnova vodovoda Rutarjeva ulica	32.118,37																																				
3.	Izdelava projektov	15.000,00	II.	Občina Izola	102.512,92	1.	Obnova vodovoda Ulice Istrskega odreda	94.270,42	2.	Ureditev krožišča v Občini Izola	8.242,50	III.	Občina Piran	350.817,24	1.	Obnova vodovoda Obala 113–119	65.626,86	2.	Obnova vodovoda Seča-Paderno	81.620,78	3.	Obnova vodovoda Stara cesta 5–5c v Portorožu	23.955,24	4.	Obnova vodovoda Padna, 1. faza	157.106,21	5.	Obnova vodovoda Tine na klancu	11.608,89	6.	Obnova vodovoda Parecag–Brest	8.499,32	7.	Obnova vodovoda Šentjane–projekt	2.399,94		<b>SKUPAJ</b>	<b>517.481,24</b>
II.	Občina Izola	102.512,92																																				
1.	Obnova vodovoda Ulice Istrskega odreda	94.270,42																																				
2.	Ureditev krožišča v Občini Izola	8.242,50	III.	Občina Piran	350.817,24	1.	Obnova vodovoda Obala 113–119	65.626,86	2.	Obnova vodovoda Seča-Paderno	81.620,78	3.	Obnova vodovoda Stara cesta 5–5c v Portorožu	23.955,24	4.	Obnova vodovoda Padna, 1. faza	157.106,21	5.	Obnova vodovoda Tine na klancu	11.608,89	6.	Obnova vodovoda Parecag–Brest	8.499,32	7.	Obnova vodovoda Šentjane–projekt	2.399,94		<b>SKUPAJ</b>	<b>517.481,24</b>									
III.	Občina Piran	350.817,24																																				
1.	Obnova vodovoda Obala 113–119	65.626,86																																				
2.	Obnova vodovoda Seča-Paderno	81.620,78																																				
3.	Obnova vodovoda Stara cesta 5–5c v Portorožu	23.955,24																																				
4.	Obnova vodovoda Padna, 1. faza	157.106,21																																				
5.	Obnova vodovoda Tine na klancu	11.608,89																																				
6.	Obnova vodovoda Parecag–Brest	8.499,32																																				
7.	Obnova vodovoda Šentjane–projekt	2.399,94																																				
	<b>SKUPAJ</b>	<b>517.481,24</b>																																				

Št.	INVESTICIJE V OBJEKTE RIŽANSKEGA VODOVODA KOPER	VREDNOST (EUR)
1.	Ureditev pisarn Ulica 15. maja 13	5.884,16
2.	Ureditev upravne zgradbe Ulica 15. maja 13	71.371,07
3.	Ureditev parkirišč Ulica 15. maja 13	56.785,99
4.	Obnova – ureditev vodarne Gabrijeli	29.177,75
	<b>SKUPAJ</b>	<b>163.218,97</b>

	<b>IZVEDENE INVESTICIJE V RIŽANSKEM VODOVODU SKUPAJ</b>	<b>1.422.651,22</b>
--	---------------------------------------------------------	---------------------

Dodatno je bilo investiranih 84.200 EUR v nakup poslovnega prostora št. 21 in 24, Šolska 55, Mislinja, pri čemer je bil vir financiranja v pretežni meri zagotovljen z unovčitvijo ločitvene pravice.

Investicije v vodno infrastrukturo, ki so jo izvedli drugi investitorji v letu 2013 – razširitvene investicije (desno zgoraj):

Za navedene objekte interni tehnični pregled in s tem prenos v upravljanje še ni bil izveden. S prenosom v upravljanje bo določena tudi vrednost investicije.

Investicije, ki so bile zaključene in predane v osnovna sredstva občin na dan 31. 12. 2013 ter predane v najem, uporabo in vzdrževanje Rižanskemu vodovodu Koper, so prikazane v tabeli desno spodaj:

	INVESTICIJA	INVESTITOR
1.	Komunalna infrastruktura Parecag	Občina Piran
2.	Vodovodni priključek SVP Postojna	GH Holding d.d.
3.	Vodovodni priključek SPAR – Koper	SPAR Ljubljana
4.	Vodovodni priključek GORC Sermin	GORC Sermin
5.	Vodovod Ribiški pomol Koper	Mestna občina Koper
6.	Vodovodni priključek PETROL Koper	PETROL Ljubljana
7.	Vodovodni priključek PSO Ferrarska	ES Gorica
8.	Obnova vodovoda v Kortah ob kanalizaciji	Občina Izola
9.	Obnova vodovoda v Luciji	Občina Piran

št.	NAZIV INVESTICIJE	VREDNOST (EUR)
1	Vodovod Krožišče Bernardin–Fornače	22.752,80
2	Obnova vodovoda Čentur	165.098,15
3	Obnova elektroinštalacij črpališča Bošamarin	54.047,33
4	Daljinsko odčitavanje 2011	57.903,58
5	Obnova vodovoda v Dekanih pri nog. igrišču	211.171,88
6	Obnova vodovoda mimo Ford Nova v Šalaro	91.886,94
7	Vodovod Hliban–Padovani	16.245,31
8	Obnova vodovoda Ulice Istrskega odreda, Izola	94.270,42
9	Obnova vodovoda Jenkova ulica v Kopru	82.082,51
10	Vodovod Korte–Medoši	18.066,25
11	Obnova vodovoda Nokturno–Koper	76.896,78
12	Obnova vodovoda Obala 113–119 Lucija	65.626,86
13	Vodovod Olmo, IV. faza, 1. etapa	8.763,62
14	Obnova vodovoda Padna v vasi	157.106,21
15	Obnova vodovoda Premančan–Koper	17.032,71
16	Obnova redukcijskega jaška vodarna Cepki	60.441,83
17	Obnova vodovoda Rutarjeve ulice, Koper	32.118,37
18	Obnova vodovoda Seča–Paderno	81.620,78
19	Obnova vodovoda v Škofijah ob progi in vrst. hišah	214.258,64
20	Obnova strojne opreme v VZ Moštra, Piran	29.370,45
21	Obnova strojne opreme VZ San Simon	33.160,54
22	Obnova telemetrije VZ Šmarje	4.943,58
23	Obnova VZ Zgornje Šmarje	3.780,10
24	Vodovod Zazid	20.914,27
25	Predelava vodooskrbe Zg. Parecag (41–43)	31.446,78
26	Obnova vodovoda Stara cesta–Portorož odcep, 5–5 c	23.955,24
27	Vodovod Bernardin, 2. in 3. faza	33.060,00
	<b>SKUPAJ</b>	<b>1.708.021,93</b>

Vse investicije, izvedene v letu 2013, so bile del izpeljave dolgoročnih razvojnih nalog, izboljšav na sistemu ter obnove dotrajanih vodovodov in objektov. Kjer je le bilo mogoče, smo reševali skupno komunalno infrastrukturo koordinirano.

V okviru skupnega programa vlaganja v vodno infrastrukturo po Pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture je bilo realizirano vlaganje v daljinsko odčitavanje vodomero, dograditev objektov, daljinsko upravljanje in nadzor objektov, program ukinitve starega LŽ 400, zamenjava sekcijskih zasunov in merilnikov na sistemu, dokončanje objektov, urejanje zemljiškoknjižnih stanj in ureditev vodarne Gabrijeli v Sečovljah. Program skupnega vlaganja je bil v celoti realiziran.

Na sistemu oskrbe z vodo je bilo obnovljenih več vodnih zbiralnikov in črpališč. Med njimi je tudi vodni zbiralnik Kaldanija, ki je bil obnovljen v celoti kot nadaljevanje obnove sistema čistilne naprave Gabrijeli.

V sklopu nadgradnje daljinskega nadzora in upravljanja smo na ČRP San Simon zamenjali črpalko z ustreznim AUMA-pogonom in frekvenčnim regulatorjem.

Sekcijske zasune in merilnike smo vgradili v VZ Mala Seva ter RTŽ Nokturno, VZ Markovec, VZ Zg. Parecag in VZ Nožed.

Končali smo sanacijska dela v vodarni Gabrijeli, v okviru katerih je bila urejena stavba, telemetrija in izvedena povezava na center upravljanja v Koprju. Vodarna sedaj deluje avtomatsko.

V vseh obalnih občinah smo obnavljali cevovode po sprejetem letnem planu. Pri obnovah smo sodelovali z ostalimi komunalnimi in drugimi podjetji. Kot nosilci komunalnega urejanja prostora tovrstno sodelovanje več čas spodbujamo. Pri izvedbi programa »Hidravlične izboljšave vodovodnega sistema Obale« smo na osnovi našega Tehničnega pravilnika z glavnim izvajalcem podpisali pogodbo o upravljavskem nadzoru. V okviru le-te bomo

v naslednjem letu poleg nadzora zagotavljali tudi izdelavo PID projektov in EKPU.

Kljub slabšim gospodarskim razmeram je sektor posloval pozitivno.

## 3.4.2 Težave pri izvajanju investicijske dejavnosti

### Težave se nanašajo na:

- usklajevanje višine potrebnih sredstev za obnovo infrastrukture v proračunih občin (delitev sredstev po danih deležih za obnovo enovitega sistema oskrbe z vodo);
- operativno usklajevanje z občinami pri izvedbi vodovodov z investicijami v drugo infrastrukturo;
- obračuni specifičnih del (nadzor, elaborati, posnetki ...), ko investicije izvajajo občine ali drugi investitorji;
- stalno pomajkanje del, saj občine lastnice nimajo posluha za oddajo del po sistemu »In-house«;
- usklajevanje višine obračunanih in izvedenih del z višino obračunane najemnine s strani občin (likvidnostna problematika);
- oteženo spreminjanje poslovnega načrta glede na operativne potrebe obnov (izredni dogodki) na sistemu med letom (dolga čas realizacije – vodne izgube).

## 3.4.3 Projektiranje

V letu 2013 je bila izdelana oz. zaključena projektna dokumentacija za naslednje naloge:

### Idejne zasnove:

- optimizacije obratovanja magistralnega vodovodnega sistema Rižana–Portorož,
- ČRP Bolnica Izola,
- VZ Šanca – VZ Kaštelir (vodna bilanca, hidravlični izračun),
- VZ Pobegi,
- VZ Sv. Anton,
- VZ bolnica,
- VZ Brest,
- Obala Portorož,
- Osp (popisi del);

### Projekti za izvedbo (PZI):

- Ferrarska Koper (trg. objekt),
- vodovod Padna,
- vodovod Seča–Paderno,
- VZ Kaštelir;

### PZI – obnove vodovodov:

- Ul. Istrskega odreda Izola,
- Stara c. Portorož,
- Prisojna ul. Žusterna (priključki),
- Tine Na klancu Lucija,
- Ivana Starca Bertoki,
- Purissima Ankaran;

### Projekti izvedenih del (PID):

- Prekomorske brigade Izola;

### Elaborati za potrebe upravljavca (EKPU):

- BS Petrol Koper,
- predor Markovec,
- SVP Postojna,
- Škofije (Škof),
- Rutarjeva Koper,
- Prekomorske brigade Izola,
- Dom upokojencev Ptuj v Kopru,
- VZ Kaldanija (vzdrževalna dela),
- OMV Bivje,
- Padna pri Idili (prestavitve),
- obrtna cona Izola,

- Bonini,
- VZ Brest,
- Malija–Nožed,
- Premančan,
- Dekani (prevezava),
- trg. objekt Špar Koper;

#### **Druga dela:**

- desalinizacija – situacija objektov, primerjava lokacij, okvirna ocena investicije.

### **3.4.4 Sektor Vzdrževanje**

Sektor Vzdrževanje izvaja montažna dela pri obnovah in novogradnjah javnega vodovodnega omrežja s pripadajočimi objekti, izvaja vodovodne priključke ter vzdržuje vodovodne objekte in naprave. Izvajanje investicij v letu 2013 je potekalo v skladu s sprejetim letnim programom vlaganj v infrastrukturo za oskrbo s pitno vodo na območju treh obalnih občin, potrebami distribucije vode v sektorju Pogon in naročili zunanjih naročnikov.

Sektor Vzdrževanje je leta 2013 izvedel skupno 344 izvajalskih pogodb in naročil, od tega:

- 68 za sektor Pogon za popravila in vzdrževanje vodovodnega omrežja;
- 11 za sektor Investicije za izvajanje montažnih del na področju skupnega programa za obnovitvene, nadomestitvene in razširitvene investicije;
- 10 za zunanje naročnike za izvajanje montažnih del pri novogradnjah in obnovah javnega vodovodnega omrežja;
- 10 manjših naročil za zunanje naročnike za izvajanje montažnih del pri popravilih, novogradnjah in obnovah javnega vodovodnega omrežja;
- 46 za zunanje naročnike za premestitve obstoječih vodovodnih priključkov in
- 199 za zunanje naročnike za nove vodovodne priključke.

Za sektor Pogon smo izvedli vzdrževalna dela na vodovodnih objektih in napravah v okviru

predvidenih vzdrževalnih del ter vzdrževalna dela na obnovi vodovodnih priključkov. Na sistemu za oskrbo z vodo smo zamenjali dotrajane zaporne elemente, merilnike pretoka, regulacijske ventile in drugo opremo, pri obnovi priključkov smo obnovili dotrajane cevovode in odjemna mesta. Z rednim vzdrževanjem vodovodnih objektov in naprav zagotavljamo varno in nemoteno oskrbo z vodo.

Sektor opravlja v okviru vzdrževalnih del tudi intervencijska dela na sistemu za oskrbo z vodo. Za ta namen je bilo v sektorju uvedeno tedensko dežurstvo. Dežurstvo monterjev sektorja Vzdrževanje v sistemu dežurstev RVK se je izkazalo za smiselno in pravilno, saj v sektorju s svojim strokovnim znanjem, izkušnjami pri montaži in sodobno opremo zagotavljamo hitro, kakovostno in organizirano odpravo napak na sistemu za oskrbo z vodo. V letošnjem letu smo izvajali popravila na osemindvajsetih intervencijah pri sanaciji večjih okvar na cevovodih.

Za sektor Investicije smo izvajali montažna dela pri obnovah javnega vodovodnega omrežja s pripadajočimi objekti. Dela smo izvajali na naslednjih večjih objektih:

- obnova vodovoda Istrski odred Izola,
- obnova vodovoda Obala 113–119,
- obnova vodovoda Seča–Paderno,
- obnova vodovoda Stara cesta Portorož,
- obnova vodovoda Padna, 1 faza,
- obnova vodovoda pri Tine na klancu,
- obnova vodnega zbiralnika Kašteljer,
- zamenjava črpalke črpališče Semedela III.,
- obnova instalacij v vodarni Gabrieli in črpališču Bužini,
- zamenjava plovnih ventilov RTŽ Sončna in RTŽ Krožna.

Montažna dela na vodovodnih sistemih in objektih so potekala v skladu s tehnično dokumentacijo, po pravilih in standardih stroke, z upoštevanjem določil Zakona o graditvi objektov, Tehničnega pravilnika in internih predpisov RVK.

Pri izvajanju montažnih del se dnevno srečujemo s težavami zaradi neskladja med predvidenim in tehnično dokumentacijo. Odmike sprotno rešujemo s službami Pogona, službo zdravstvenega nadzora in sektorjem investicij. Sodelovanje, strokovnost, znanje in izkušnje služb zagotavljajo hitro in organizirano reševanje neskladnosti montažnih del na terenu, kakovostno izvedbo le-teh in s tem varno vodo oskrbo.

Za zunanje naročnike smo izvajali montažna dela na novogradnjah javnega vodovodnega omrežja. Dela smo izvajali na naslednjih večjih objektih:

- vodovod Parecag,
- vodovodni priključki za obrtno cono GORC Srmin,
- vodovodni priključek za SVP Postojna,
- vodovodni priključek Špar Koper,
- vodovod Ribiški pomol Koper,
- vodovodni priključek BS Petrol Koper,
- vodovod Rutarjeva Koper.

V letu 2013 smo beležili največji upad povpraševanja za montažna dela do sedaj.

V okviru sektorja Vzdrževanje izvajamo montažo vodovodnih priključkov za fizične in pravne osebe. Leto 2013 je bilo izvedenih 199 novih hišnih priključkov in 46 premestitev obstoječih. Zaradi splošne gospodarske krize beležimo velik upad naročil tudi na tem področju.

Sektor Vzdrževanje je kljub težkim razmeram na tržišču poslovno leto zaključil uspešno. Realizirali smo 1.125.945,00 EUR prihodkov. V primerjavi s planiranim smo dosegli indeks 135, v primerjavi s poslovnim letom 2012 pa indeks 99. Čisti poslovni izid je višji od pričakovanega predvsem zaradi dobre organizacije in priprave dela – brez zalog in ostankov materiala, dobre koordinacije in racionalizacije stroškov dela. Vsa dela smo izvedli z lastnimi monterji v rednem in podaljšanem delovnem času.

### 3.4.5 Težave pri izvajanju montažnih del

Težave se nanašajo predvsem na:

- pridobivanje dela na tržišču v zaostrenih gospodarskih razmerah,
- izterjavo zapadlih terjatev,
- organizacijo dela monterjev na gradbiščih v podaljšanem delavnem času (zakonodaja ...),
- planiranje nabave materiala in izvedbe del (ustavitve gradbišč, izredni dogodki na sistemu...),
- povečanje stroškov poslovanja sektorja, zaradi uvedbe dežurstev.

### 3.5 Nabavna funkcija in javna naročila

Nabava je ena izmed ključnih funkcij v družbi, ki pravočasno, po primerni ceni, s potrebno količino in zahtevano kakovostjo oskrbuje družbo s potrebnim blagom in storitvami.

V letu 2013 je bilo izdelanih in izpeljanih 20 javnih naročil.

Od tega 12 javnih naročil, za katera ni potrebna objava na portalu javnih naročil v RS, 2 javni naročili male vrednosti in 5 javnih naročil, za katera je potrebna objava na portalu javnih naročil v RS, in 1 javno naročilo, za katero je

JN \ leto	2012	2013
ni potrebna objava	11	12
male vrednosti	5	2
objava RS	4	5
objava RS in EU	/	1
skupaj	20	20

potrebna objava na portalu javnih naročil RS in na portalu javnih naročil EU.

Leto 2013 je bilo izdanih 1014 naročilnic, in to:

- 175 naročilnic za nabavo blaga po sklenjenih pogodbah,
- 222 naročilnic za nabavo blaga z zbiranjem ponudb in
- 617 naročilnic za izvedbo storitev.

Na podlagi Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (ZIntPK) dva delavca, zaposlena na področju javnih naročil, letno izpolnjujeta zakonske zahteve – prijavita svoje premoženje Komisiji za preprečevanje korupcije.

Večkratne spremembe področne zakonodaje dodatno otežujejo učinkovito delovanje nabavne službe pri izvedbi javnih naročil, pripravi razpisnih dokumentacij, izbiri kakovostnih materialov ...

## 3.6 Skladiščenje

Osnovna dejavnost skladišča je prevzem, skladiščenje in izdaja blaga. Pri prevzemu blaga opravljamo vhodno kontrolo blaga in sprejem dokumentov. Po količinskem in finančnem prevzemu blaga le-to razporedimo v skladišče, ga ustrezno zaščitimo ter opremimo z BAR-oznako za potrebe nadaljnje identifikacije in manipulacije. Blago izdajamo preko delovnih nalogov in sproti knjižimo v materialno poslovanje. Reklamacije ustreznosti blaga rešujemo ažurno.

Notranji skladiščni prostori so ustrezno opremljeni. Zunanje skladiščne prostore smo v letu 2013 preplástili. Delovna oprema je na ustrezni ravni. V zadnjih letih so se delovne razmere bistveno izboljšale. Sproti izvajamo in usklajujemo nomenklaturu blaga (3.700 izdelkov); uvedeno je bilo poslovanje s črtno kodo (prevzem, identifikacije in izdaja blaga so se izboljšali). Posledično se je povečala sledljivost blaga in dokumentacije.

V letu 2013 smo v skladišču opravili 558 prevzemov in 2.583 izdaj. V letu 2013 nam je uspelo zmanjšati zaloge blaga in s tem smo dosegli boljši koeficient obračanja zalog, ki je znašal 2,2.

## 3.7 Kadrovska politika

### 3.7.1 Zaposlovanje in razvoj kadrov

Leto 2013 je bilo z vidika zaposlovanja nekoliko bolj umirjeno.

Prišlo je do treh prenehanj delovnega razmerja, od tega sta bili dve prenehanji zaradi starostne upokojitve delavcev, ki sta napisala odpoved. Tretje prenehanje delovnega razmerja je bila redna odpoved pogodbe o zaposlitvi delavcu iz krivdnih razlogov.

Planiranih je bilo pet novih zaposlitev, izvedena pa je bila le ena, in sicer za nadomeščanje delavca, ki se je starostno

upokojil. Prerazporeditev je bilo skupno šest, od tega tri premestitve delavcev delovnih invalidov, kjer je bilo treba predhodno pridobiti odobritev invalidske komisije (ZPIZ). Število delavcev pa se je čez celo leto gibalo približno 108 (med 107 in 109), leto se je zaključilo s 107 zaposlenimi.

V letu 2013 je bil en delavec pred invalidsko komisijo imenovan za delovnega invalida ter uspešno prerazporejen in ponovno uveden v delovni proces na drugem delovnem mestu z omejitvami. Novih postopkov ni bilo.

Na dopust za nego in varstvo otroka je v letu 2013 odšla ena delavka, ki se bo na delo vrnila v letu 2014, ena delavka pa je vzela posvojiteljski dopust.

### 3.7.2 Izobraževanje in usposabljanje

V letu 2013 sta izobraževanje in usposabljanje delavcev potekala na podlagi sprejetega plana usposabljanja.

Planiranih in izvedenih je bilo 12 notranjih izobraževanj, pet je ostalo neizvedenih. Najobširnejše je bilo v letu 2013 prav gotovo usposabljanje glede informacijske varnosti, saj je delavec s pomočjo zunanjega izvajalca o tej temi izobrazil vse zaposlene družbe. Delavci so se udeleževali tudi izobraževanj, ki so jih pripravili zunanji izvajalci; skupno je bilo takih izobraževanj 11 od devetnajstih planiranih.

Skupno se je v letu 2013 usposabljanj in izobraževanj udeležilo 252 delavcev, kar je več kot v preteklih letih.

Ob delu je študiralo pet delavcev, trije na srednješolski stopnji, dva na visoki. En delavec je z izobraževanjem uspešno zaključil, kot je bilo planirano, drugi pa v skladu s šolskim programom in pogodbo o izobraževanju nadaljujejo v letu 2014.

### 3.8 Varnost in zdravje pri delu

Služba za varnost in zdravje pri delu je leta 2013 realizirala vse planirane dejavnosti.

V družbi posvečamo veliko pozornost varnosti in zdravju pri delu. Organizirali in izvajali smo splošna izobraževanja, specialna izobraževanja s področja varnosti ter zdravja pri delu in požarne varnosti, zdravstvene preglede, cepljenja proti klopnemu meningoencefalitisu ter gripi, skrbeli smo za odpravo pomanjkljivosti in redno pregledovali delovišča.

Pravilno in zadovoljivo opremljenost delavcev z zaščitnimi in varovalnimi sredstvi zagotavljamo na podlagi Pravilnika o osebni varovalni opremi.

Opravljeni so bili letni pregledi varnostne razsvetljave, gasilnikov in hidrantov. Vseskozi smo spremljali zakonodajo in predpise, ki se navezujejo na varnost in zdravje pri delu.

Leta 2013 so bile registrirane nezgode pri delu ali v zvezi z delom, pri katerih bi bili poškodovani zaposleni delavci, podizvajalci ali kooperanti. Vse poškodbe so bile klasificirane kot lažje poškodbe (udarnine, zdrs).

Pogostost poškodb je podatek, ki pove, koliko zaposlenih je bilo poškodovanih na 1000 zaposlenih. Iz analize je vidno, da smo krepko pod republiškim povprečjem (RP 57).

S takim rezultatom smo lahko izredno zadovoljni, saj je to odsev prizadevanj, ki jih v družbi namenjamo varnosti in zdravju zaposlenih delavcev.

Tabela 4: Pogostost poškodb

št. zaposlenih na dan 31. 12. 2013	št. vseh poškodb	poškodbe na poti	št. poškodb/1000 zaposlenih P (%)					
			2013	2012	2011	2010	2009	2008
107	3	0	28,0	0	18,0	36,0	20,0	50,0

## 3.9 Ravnanje z okoljem

Vsi si želimo živeti v zdravem in čistem okolju, zato je pravilno ravnanje z okoljem nujno potrebno.

Ravnanje z okoljem je interdisciplinarna problematika, ki jo družba RVK obravnava z različnimi ter številnimi okoljskimi kazalniki in s težnjo nenehno jo izboljšati.

Vse dejavnosti, ki jih izvajamo v družbi RVK, lahko škodljivo vplivajo na okolje. Vpliv na okolje pomeni spremembo v okolju, ki nastane kot posledica okoljskega vidika dejavnosti. Prepoznavanje okoljskih vidikov je zato stalen proces, ki določa morebitne vplive dejavnosti, proizvodov in storitev družbe na okolje. S prepoznavanjem okoljskih vidikov si lahko postavimo cilje, kako ravnati z okoljem, in pripravimo aktivne programe, da bi te cilje dosegli.

Rižanski vodovod Koper se lahko pohvali z okoljsko politiko, ki je zaradi svoje pomembnosti

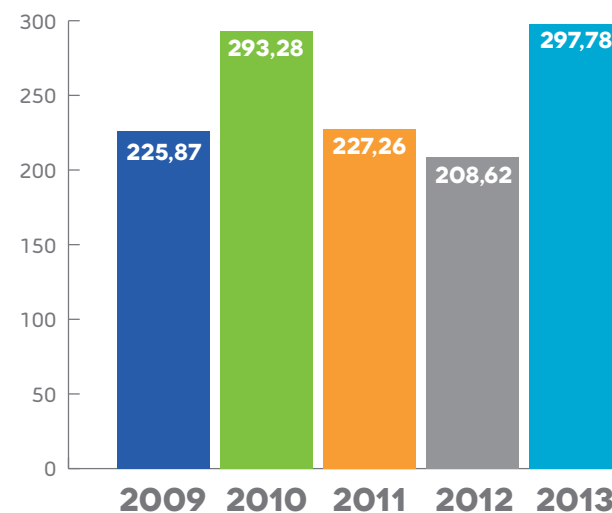
sestavni del poslovne politike družbe in odsev odnosa do okolja, v katerem družba deluje. Okoljsko politiko izvajamo preko sistema ravnanja z okoljem, ki je integriran v sistem zagotavljanja kakovosti.

Okoljska politika družbe že vrsto let narekuje obseg ravnanja z okoljem. Družba z okoljskimi parametri preverja in meri, kako učinkovito izvajamo naloge in kakšne rezultate dosegamo. Tako spremljamo količine ter ravnanje z ločeno zbranimi odpadki in odpadnimi vodami, emisije snovi v zrak, vodo in tla, rabo vodnih in energetskih virov, ravnanje z nevarnimi snovmi ipd. Med okoljske parametre, ki so vključeni v okoljski program, zagotovo sodi tudi okoljska zakonodaja, ki podaja izhodiščne normative za to področje.

Gráf 15 kaže, da je bilo v letu 2013 zbranih več odpadkov kot v preteklih letih. Vzrok temu je večja količina nastalega mulja iz bistenja vode (+ 97,7 %), večje količine zbrane papirne in kartonske embalaže (+ 136,56 %), večja količina zbranega železa (+ 169,61 %) ter

večja količina zbranih mešanih komunalnih odpadkov (+ 52,9 %).

Gráf 15: Skupne letne količine odpadkov, zbranih v letih od 2009 do 2013



Družba je leta 2013 od vseh zbranih odpadkov (299,055 t) ločila kar 95,8 % odpadkov tako, da je bilo zbranih mešanih komunalnih odpadkov 12,292 t ali samo 4,2 % vseh zbranih odpadkov. Vendar zaradi prenehanja tehtanja zabojnikov mešanih komunalnih odpadkov količine mešanih komunalnih odpadkov, zbranih v letu 2013, ne moremo primerjati s količinami zbranih mešanih komunalnih odpadkov v preteklih letih.

Treba je obrazložiti, da na količine nekaterih vrst odpadkov, kot so odpadno blato, greznični mulj, odpadna siva litina ter železo in drugi, ne moremo vplivati, saj so odvisne od količine in kakovosti surove vode, ki jo prečistimo v Vodarni Rižana, obsega rednih ter investicijskih del v družbi in od drugih dejavnikov.

Z učinkovitim ločenim zbiranjem in oddajo ločeno zbranih odpadkov prevzemnikom, ki odpadke učinkovito predelajo, reciklirajo ali neškodljivo uničijo, lahko predvsem zmanjšamo količine mešanih komunalnih odpadkov in preprečimo negativne vplive na okolje, ki jih lahko povzročata dejavnost RVK.

Poleg tega, da beležimo količine ločeno zbranih odpadkov in ravnanje z njimi, spremljamo tudi vpliv odpadne vode, ki se iz čistilne naprave v Vodarni Rižana izteka v reko Rižano. To počnemo z emisijskim monitoringom, ki je leta 2013 potrdil, da iztekanje odpadnih voda iz čistilne naprave v Vodarni Rižana ne povzroča škodljivega vpliva na okolje.

Tako kot vsako leto so tudi v letu 2013 bile opravljene meritve dimnih plinov na dimovodu iz kurilne naprave v upravni stavbi družbe. Meritve so pokazale, da so vsi merjeni parametri v skladu z veljavno zakonodajo.

Vodstvo družbe zavezanost k varovanju okolja izkazuje tudi tako, da sproti spremlja izvajanje okoljske politike. Ugotovitve vodstvenega pregleda so osnova za smernice za izboljšave in pripravo letnih poročil o ravnanju z okoljem, ki jih posredujemo na ARSO. Družba poleg tega na spletnem portalu pripravlja razne informacije o aktivnostih, ki jih izvaja na področju ravnanja z okoljem, tudi za širšo javnost.

## 3.10 Zemljiškoknjižno urejanje

S sprejemom odloka o preoblikovanju naše družbe v kapitalsko družbo in v skladu z zahtevami zakona o gospodarskih javnih službah je bila javna infrastruktura prenesena v osnovna sredstva RVK-ja leta 1998. To je bilo izvedeno po metodologiji za izdelavo otvoritvene bilance in ocenitvah iz leta 1992 (cenilec Garzzaroli). Evidence so bile nepopolne, zemljiškoknjižno stanje pa neurejeno in nepregledno. Službe RVK-ja so evidence dopolnile, uskladile in jih uredile v elektronske oblike. Neurejena lastniška razmerja za nazaj je zelo težko reševati še posebej zato, ker se medtem spreminja zakonodaja in se menjajo lastniki nepremičnin.

Na podlagi sklepa skupščine Rižanskega vodovoda Koper naša družba pripravlja in usklajuje vso potrebno dokumentacijo, ki jo občine ustanoviteljice potrebujejo za nakup nepremičnin, ki so oziroma bodo del

vodovodnega sistema. Neurejeno stanje na tem področju terja veliko naporov in finančnih sredstev. Postopki urejanja so zahtevni in dolgotrajni. Dogovori z obstoječimi zemljiškoknjižnimi lastniki so vse bolj zahtevni zaradi menjave generacij in vedno večjega števila dedičev oziroma lastnikov. Poleg urejanja lastništva parcel je treba za nemoteno upravljanje in vzdrževanje urejati tudi služnosti za vgrajeno javno vodovodno infrastrukturo, ki poteka po zasebnih parcelah. Večino primerov rešujemo sproti v tehnični službi tako, da lastnikom ponudimo v podpis pogodbo za brezplačno služnostno pravico Rižanskemu vodovodu. Žal pa vedno več lastnikov ni pripravljen priznati služnosti brez primerne nadomestila.

Tudi v letu 2013 je bilo mnogo pogovorov in usklajevanj, vendar zaradi nestrinjanja zemljiškoknjižnih lastnikov z uradnimi cenitvami zemljišč in drugih nesoglasij predmetne zadeve niso bile uspešno zaključene. Nekaj primerov je delno rešenih tako, da je Rižanski

vodovod s soglasjem skupščine odkupil zemljišča z namenom, da jih preda občinam ustanoviteljicam. Celovito, hitro in učinkovito urejanje otežujeta predvsem pomanjkanje finančnih sredstev in zakonodaja, ki določa občine ustanoviteljice kot edine upravičene lastnike ter jim tako nalaga dolžnosti in pravice razpolagati z lastniškimi upravičenji na nepremičninah. Tudi zaradi sprejetja (kjub kasnejši razveljavitvi) novega zakona o davku na nepremičnine bo potrebno tesnejše ter bolj usklajeno in učinkovito sodelovanje z občinami ustanoviteljicami.

## 3.11 Odnosi z javnostmi

V vlogi promotorja razvoja Slovenske Istre je družba izredno vpeta v vzpostavljanje, ohranjanje in nadgradnjo odnosov z različnimi javnostmi oziroma zainteresiranimi skupinami, znotraj katerih deluje. Ažurnost in korektnost sta lastnosti, s katerima se družba s prav posebnim občutkom posveča odjemalcem zlasti ob motnjah v oskrbi z vodo ali v kriznih razmerah.

Leto 2013 je bilo v primerjavi s predhodnim letom bistveno manj obremenjeno v odnosu do javnosti, saj so bile vremenske razmere bolj naklonjene. Komunikacija je v letu 2013 potekala v večjem delu z novinarji različnih medijskih hiš, obravnavane teme pa so bile pretežno vezane na nov vodni vir oz. projekt Oskrbe s pitno vodo Obale in Krasa, v poletnem obdobju na stanje vodnih virov in morebitnih omejitev, konec leta pa je bil zaznamovan z novim načinom obračuna komunalnih storitev. Za ta namen smo pripravili novinarsko

konferenco, na kateri smo novinarjem in preko njih širši javnosti postregli z informacijo o novem načinu obračuna in višini novih cen storitev občinskih gospodarskih javnih služb.

- **Spletni portal Kapko.si**

Družba je svoji maskoti namenila samostojni spletni portal Kapko.si. Namen portala je popularizirati sporočilo o pomenu varovanja pitne vode. Glavno vlogo odigrava Kapko, ki obiskovalce popelje v svet vode in z igro zagotavlja ozaveščanje in rast odgovornosti za varnost pitne vode tudi v prihodnje.

## 3.12 Razvojne usmeritve in kakovost

### 3.12.1 Razvoj daljinskega nadzora in upravljanja sistema za distribucijo vode

Razvoj in posodabljanje sistema nadzora in upravljanje distribucije (SCADA) je ključnega pomena za celovito upravljanje z napravami in opremo na sistemu distribucije ter s tem zagotavljanje nemotene oskrbe s pitno vodo. Temelji na vgradnji najsodobnejših naprav, ki omogočajo neprekinjeno spremljanje tehnoloških parametrov in nemoteno delovanje sistema distribucije.

V letu 2013 smo nadaljevali posodobitev daljinskega nadzora in upravljanja vodovodnega sistema. Na nadzorni sistem zadnje generacije smo prenesli VZ Kaldanija, ČRP Bužini in vodarno Gabrijeli. Aktivirali smo tudi spremljanje delovanja hidroforne postaje Polje Izola.

Iz odcepnega jaška Dragonja smo v VZ Kaldanija predstavili merilnik pretoka DN 400, DN 500 smo obnovili in pripravili za nadaljnjo vgradnjo, DN 100 pa je bil prenesen in vgrajen na dotok v VZ Dragonja. V odcepnem jašku smo obdržali le osnovne elektroinstalacije za osvetljavo in napajanje prenosnih naprav. Zaradi prevelike oddaljenosti objekta VZ Dragonja od vodarne Gabrijeli smo opustili komunikacijo med objekti prek obstoječega signalnega kabla in predlagali uporabo sodobnejših komunikacij (lahko tudi prek istega kabla, vendar z dodatno opremo). Objekt je ostal nepovezan, saj je bila povezava predvidena v drugi fazi posodobitve vodarne Gabrijeli, do česar pa ni prišlo zaradi neurejenega lastništva – arbitražni sporazum.

V sklopu obnove VZ Kaldanija smo poleg strojnih inštalacij obnovili tudi elektroinstalacije. Po zaključeni obnovi smo na začetku leta opravili poskusno obratovanje regulacijskega ventila na dotoku iz Gradol. Točkovno regulacijo smo nadomestili z zvezno regulacijo, ki se je z delovanjem v poletni sezoni izkazala

za ustrezno. Nastavitve in dograditev manjkajočih stikal ventila so predvidene v letu 2014. Vgraditi bo treba tudi merilnik tlaka in analizator vsebnosti klora na dovodu vode iz Gradol.

V Vodarni Gabrijeli smo v l. 2013 izvedli prvo fazo nadgradnje sistema z vzpostavitvijo popolnega avtomatskega delovanja. Vodarna skupaj s črpališčem Bužini obratuje v osnovni izvedbi, kar pomeni, da se črpalni agregati zaganjajo v načinu »zvezda trikot«, ki je glede na število vklopov in izklopov za črpalke in elektromotorje neugoden. Celoten sistem Bužini–Gabrijeli–VZ Kaldanija je prek obstoječih kablov povezan v mrežo in deluje kot celota ali posamezno.

Na sistemu smo prvič uporabili DSL-komunikacijo prek bakrenih vodnikov, tudi neprepletenih. Z rezultati smo zadovoljni in si bomo tudi v prihodnje prizadevali sorodne sisteme združiti v celoto ter podatke prenašati po enotnem komunikacijskem kanalu.

V letu 2013 smo pripravili vso potrebno projektno dokumentacijo za obnovo sistema

San Simon. Pri pripravi dokumentacije za obnovo smo predvideli tudi takšen način povezovanja objektov. Tako bi podatke med objekti prenašali prek internega omrežja, iz objektov v NC Koper pa prek telefonske linije, ki jo uporablja rajon Izola.

Vse leto 2013 smo se ukvarjali s hidravličnim modelom magistralnega cevovoda (WaterCad) in ga poskusno povezali s podatki iz nadzornega sistema (Scada). Delovanje modela je brezhibno, vendar je model brez podatkov neuporaben. Za ustrezno rabo modela bi morali na nadzornem sistemu dograditi programsko opremo in pripraviti avtomatsko izmenjavo podatkov med obema sistemoma. Dodatno bi bilo treba vgraditi kar nekaj merilnih mest in jih prek NC povezati na hidravlični model. Poleg tega je treba prirediti podatkovno bazo GIS-a tako, da bo preko povezovalnega modula možna poenostavljena izmenjava podatkov med hidravličnim modelom in GIS-om. Optimalna rešitev bi bila integracija programov WATERCAD in GIS, kar pa zahteva nakup nove programske opreme.

Zdaj z novim nadzornim sistemom nadziramo in upravljamo 56 objektov, s starim sistemom pa 10 objektov.

Nekaterih sistemskih objektov ne nadzorujemo in upravljamo daljinsko, so pa pomembni za zagotavljanje nemotenih preusmeritev pretoka v magistralnem cevovodu. Približna cena posodobitve objektov je 925.000 EUR. Po posodobitvi omenjenih objektov bi bilo smiselno posodobiti čistilno napravo v Cepkih, saj je oprema v njej že starejša in deluje 24 ur na dan. Za optimalno daljinsko upravljanje in nadzor celotnega sistema distribucije je treba opremiti še precej objektov na primarnem vodovodnem sistemu. Za izvedbo celovitega programa bi po ocenah potrebovali približno 1.800.000 EUR. Ker je izvedba programa zasnovana za večletno obdobje, bi bilo treba za realizacijo zastavljenega programa zagotoviti vsako leto do leta 2020 približno 250.000 EUR.

Vzpostavitev prenosa podatkov iz programa SCADA v program za hidravlično modeliranje

distribucije vode (waterCAD) za potrebe simulacije scenarijev glede na izdatnost vodnih virov, vgradnja kontrolnih merilnikov na vodovodnem omrežju (mestna jedra Koper, Izola, Livade, Lucija ...) in navezava na nadzorni center zaradi hitrejšega odkrivanja izgub vode so odvisni od dinamike nadaljnjih vlaganj v vodovodni sistem.

### 3.12.2 Razvoj katodne zaščite cevovodov

Razen daljinskega nadzora objektov na vodovodnem sistemu izvajamo tudi monitoring na katodni zaščiti (zaščita proti koroziji) s spremljanjem napetosti tokov predvsem v jeklenih cevovodih. Poleg tega so cevovodi obremenjeni tudi z blodečimi tokovi, ki uhajajo iz železniških tirnic v cevovode, pri izstopu iz cevovoda pa odnašajo material samega cevovoda.

Blodeči tokovi so iz leta v leto večji, naprave, ki ščitijo cevovod, pa že dolgo delujejo pod maksimalno obremenitvijo.

Če izpadejo naprave za katodno zaščito, lahko v zelo kratkem času cevovod začne puščati, posledica pa so izguba vode in veliki stroški popravila. Treba je poudariti, da so katodno zaščiteni predvsem magistralni cevovodi, ki so jeklene izvedbe in običajno večjih dimenzij, od DN 200, DN 500 in DN 1000 do DN 1600, kar operativno predstavlja hude pogonske težave in ob prekinitvi obratovanja zaradi popravil prihaja do izpada oskrbe z vodo.

Z nadzornim sistemom katodne zaščite zaznamo napake že ob nastanku, zato vsa popravila opravimo v najkrajšem možnem času in se cevovodi ne poškodujejo. Žal pa vsake napake ni možno zaznati, saj je le 30 % naprav priključenih na nadzorni sistem.

V naslednjih letih je treba nadaljevati z vključevanjem napajalnih naprav v sistem daljinskega nadzora in upravljanja sistema katodne zaščite, saj bomo le tako preprečili večjo škodo na cevovodih. Strošek posodobitve ene naprave je približno 6.000 EUR, kar je relativno nizek strošek, saj bi že pri

samo eni poškodbi cevovoda zaradi blodečih tokov cena popravila krepko preseгла znesek za celotno obnovo oz. dodelavo sistema katodne zaščite. Za posodobitev celotnega daljinskega sistema nadzora katodne zaščite bi potrebovali približno 90.000 EUR.

### 3.12.3 Razvoj geo-informacijskega sistema – GIS

Rižanski vodovod je bil kot eden izmed snovalcev geografskega informacijskega sistema že leta 1989 vključen v projekt »Prostorski informacijski sistem slovenske obale«. Z vzpostavitvijo geografskega informacijskega sistema je RVK začel voditi prostorske podatke javnega sistema za oskrbo s pitno vodo, register teritorialnih enot, temeljne topografske karte, pregledne karte, katastrske karte, evidence hišnih števil, ortofoto načrte, soglasja, služnosti ...

Poleg vodenja prostorskih podatkov javnega sistema za oskrbo s pitno vodo je potrebno tudi vodenje katastra priključkov, ki sicer

niso javna infrastruktura, so pa pomemben element v informacijskem sistemu. Od leta 2012 je izvedba katastra priključkov pri novih priključkih obveza investitorja, in to se natančno izvaja. Zajem obstoječih priključkov v informacijski sistem je treba predvideti programsko z določitvijo namenskih sredstev (v skupnem programu PN) in z zunanjimi izvajalci dogovoriti obseg del na letni ravni.

V postopku za pridobitev gradbenega dovoljenja objektov, ki se priključujejo na javno vodovodno omrežje, morata biti natančno definirani pozicija priključka in lokacija odjemnega mesta. Dnevno se srečujemo s težavami, ker ne moremo ne investitorju in ne upravni enoti z gotovostjo posredovati natančnega podatka o obstoječih vodovodnih priključkih.

Zaradi tega že vrsto let izpostavljamo potrebo, da je treba dogovoriti obseg in način financiranja zajema geo-lokacije manjkajočih priključkov, ki v preteklosti niso bili evidentirani.

Za vzpostavitev podatkov je treba geolocirati in atribuirati 38.001 obstoječih odjemnih mest, kar je približno 10.000 priključkov. Realizacija projekta »Množični zajem podatkov o obstoječih priključkih v petih letih« je ocenjena na približno 800.000 EUR oz. na leto 160.000 EUR.

Z realizacijo programa ter vzpostavitvijo baze priključkov bi zadostili zakonskim zahtevam in si zagotovili preskok na bistveno kvalitetnejšo raven komuniciranja z uporabniki, obveščanja o motnjah na sistemu ter obvladovanja samega sistema, izdaje soglasij, spremljanja poškodb priključkov, planiranja ter načrtovanja obnov in novih vlaganj v sistem oskrbe.

### 3.12.4 Razvoj daljinskega odčitavanja vodomero

Daljinsko odčitavanje vodomero je postalo nuja, saj je zaradi ogromnega števila obračunskih vodomero odčitavanje zamudno in zahteva veliko število odčitovalcev, s sodobno tehnologijo in opremo pa je to delo tudi vse bolj dostopno. V primerjavi s klasičnim odčitavanjem vodomero daljinsko ponuja kar nekaj prednosti, in sicer: večja hitrost in večje število opravljenih odčitkov, hitra obdelava podatkov (hitrejši obračun porabe), odčitavanje brez motenja uporabnika in tudi ob njegovi odsotnosti, izključitev človeškega faktorja pri odčitavanju, možno odkrivanje in hitro odpravljanje napak itn. Za daljinsko odčitavanje morajo biti merilna mesta opremljena z vodomero z ustreznim impulznim izhodom.

Z dosedanjimi vlaganji smo za daljinsko odčitavanje opremili vse vodomere v mestnih jedrih Izole, Pirana in Koprna ter izolsko okolico in delno Koper z okolico, skupaj 14.021 vodomero.

Drugi del daljinskega odčitavanja se nanaša na sistem M-bus, ki ga vgrajujemo na novih priključkih v večstanovanjskih objektih, kjer so vodomero nameščeni v skupnih prostorih in ožičeni s centralno procesno enoto. V teh primerih prenos podatkov o porabi vode v obračunsko službo teče preko GSM-omrežja. Tako je do sedaj opremljenih 2.329 vodomero, nameščenih v 70 objektih in navezanih na 47 central za prenos podatkov.

Poleg tega je izveden projekt skupinskega zajema vodomero, nameščenih v stanovanjskih blokih (Cesta na Markovec, Dolinska), ki so opremljeni z radijskim oddajnikom, prenos podatkov v obračunsko službo pa poteka preko koncentradorja in kableske povezave. Tako je opremljenih 434 vodomero, ki so nameščeni v 20 stanovanjskih blokih. Ta sistem omogoča odčitavanje iz obračunske službe preko TCP/IP komunikacije in koncentradorja, ki prenese podatke iz posameznih radijskih oddajnikov v informacijski program za obdelavo odčitkov in nato v program za obračun vodarine.

Skupaj je z daljinskim odčitavanjem opremljenih 16.784 vodomero ali 45 % vseh vodomero, preko katerih poteka mesečni obračun porabe vode (skupaj s pomožnimi vodomero).

Nadaljnje izvajanje programa daljinskega odčitavanja bo odvisno od razpoložljivih sredstev, opredeljenih v skupnem programu poslovnega načrta družbe. Dejstvo je, da bo v prihodnjih letih treba zamenjati že vgrajene elemente za daljinsko odčitavanje. Ker je tako opremljenih 14.021 vodomero, bo treba na leto zamenjati približno 3.000 vodomero in ustrezno število elementov za daljinsko odčitavanje. To pomeni, da bo treba na leto zagotoviti približno 300.000 EUR.

Prvotno zastavljen program »Izvedba daljinskega odčitavanja vseh vodomero do konca leta 2015« ne bo realiziran v celoti, saj bo treba v letu 2015 predvideti začetek zamenjave obstoječih radijskih oddajnikov, ki so bili montirani leta 2005 in jim bo postopno poteklo samostojno baterijsko napajanje.

Izkušnje z daljinskim odčitavanjem so pozitivne, ta sistem je v veliko pomoč pri pridobivanju podatkov o porabi vode še posebno tam, kjer so vodomeri nedostopni. Usmeritev družbe je izdaja mesečnih računov za vodo na podlagi dejanskega odčitka porabe, zato je treba mesečno obdelati približno 38.000 odjemnih mest, kar zahteva stalne obhode merilnih mest in ekipo delavcev za odčitavanje. Kljub povečanju novih priključkov, v povprečju 400 na leto, števila odčitovalcev nismo povečali, kar je zasluga daljinskega odčitavanja. Realizacija programa daljinskega odčitavanja vodomeroev bo tudi v prihodnje eden od pogojev za racionalizacijo števila delavcev, ki odčitavajo vodomere.

### 3.12.5 Integrirani sistemi vodenja

Tudi v letu 2013 smo nadaljevali s projektom celovite prenove dokumentacijskega sistema v skladu z zahtevami standarda vodenja kakovosti ISO 9001:2008. Cilj je integrirati zahteve vseh sistemov, vpetih v poslovanje družbe, na celovit in enotno obvladovan način, zasnovan na principu procesnega vodenja.

Model postavlja v ospredje povezave, medsebojne vplive, obvladovanje in stalno izboljševanje procesov. Razumevanje in obvladovanje medsebojnih vplivov je pomemben sestavni del optimiziranja procesov.

Na osnovi predhodno definiranih opisov procesov realizacije, podpore in vodenja, ki vsebujejo zahteve posameznih sistemov, smiselno razdelitev na podprocese in določitev kazalnikov merjenja uspešnosti, smo pripravili izvedbene dokumente v obliki navodil za delo. Ta vključujejo opise postopkov in zaporedje korakov ter določajo odgovornosti

neposrednih izvajalcev aktivnosti.

Na novo so bili pripravljene tudi organizacijski predpisi družbe, ki so poenoteni za vse integrirane sisteme v družbi (obvladovanje dokumentov, zapisov, notranje presojanje, izvajanje vodstvenega pregleda, obvladovanje preventivnih in korektivnih ukrepov ...).

Za vsak integriran sistem vodenja je bil pripravljen priročnik kot osnovni dokument, ki povzema specifične zahteve področja v skladu s standardi in predpisi ter določa način izvajanja aktivnosti za izpolnjevanje teh zahtev v družbi.

Na osnovi spremljanja in merjenja izvajamo analize procesov, ugotavljamo njihovo primernost in učinkovitost ter uvajamo ukrepe za njihovo optimiziranje in izboljševanje. Na mesečnih sestankih Sveta kakovosti redno preverjamo realizacijo sprejetih ukrepov, njihovo učinkovitost ter po potrebi sprejemamo nove preventivne in korektivne ukrepe.

S tako zastavljenim modelom nenehnega izboljševanja procesov stremimo k doseganju strateških ciljev družbe (po maskoti družbe poimenovanih »Kapkovi cilji«), določenih za posamezen integriran sistem.

Model integriranih sistemov, zasnovan na podlagi zahtev sistema vodenja kakovosti ISO 9001:2008, je bil podvržen tudi neodvisni zunanji presoji. Certifikacijska hiša Bureau veritas d.o.o je 22. 5. 2013 izvedla kontrolno presojno sistema vodenja kakovosti ter potrdila ustreznost, primernost, učinkovitost in skladnost vzpostavljenega sistema vodenja naše družbe z zahtevami standarda kakovosti.

Ponovno nam je bil podeljen certifikat SIST EN ISO 9001:2008 za področje »oskrba s pitno vodo, raziskovanje, snovanje, razvoj, izgradnja in vzdrževanje vodovodnega sistema«.

Presoja je potrdila, da uspešno izpolnujemo zastavljene naloge in da je integrirani sistem vodenja pravilno usmerjen. Temeljni cilji, ki smo si jih zadali in si zanje vztrajno prizadevamo, so: vzpostavitev, nadaljnje razvijanje, kakovostno

delovanje in nenehno izboljševanje integriranih sistemov z namenom doseči zastavljene cilje in s tem zadovoljstvo vseh deležnikov.

### 3.12.6 Novi vodni viri

#### 3.12.6.1 Dolgoročne rešitve

Najpomembnejše naloge na področju razvoja v zadnjih letih so bile in so še vedno povezane z zagotovitvijo novih vodnih virov in s projektom hidravlične izboljšave vodovodnega sistema RVK. Delo na teh nalogah se je nadaljevalo tudi v letu 2013. Zaradi preglednosti in jasnosti so najbolj bistveni vsebinski podatki v skrajšani obliki prikazani tudi za krajše obdobje pred letom 2013.

Med programskimi dokumenti RS za obdobje 2007–2013, ki jih je za področje infrastrukture potrdila že leta 2007 Evropska komisija, je tudi vsebinsko in finančno obsežen Operativni program razvoja okoljske in prometne infrastrukture v RS za to plansko obdobje (OP ROPI). Med projekte za pridobitev sredstev

iz Kohezijskega sklada EU je vključen tudi projekt »Oskrba s pitno vodo Obale in Krasa«.

Cilj projekta je bil dolgoročna rešitev vodne oskrbe za celotno z vodo deficitarno obalno-kraško regijo, in sicer z novim (dodatnim), zanesljivim vodnim virom, ki bi omogočal varno, kakovostno in stroškovno učinkovito vodno oskrbo.

Projekt je bil povsem usklajen s smernicami EU za oskrbo s pitno vodo, ki zelo poudarjajo, da so dolgoročno najprimernejše rešitve, ki so zasnovane na regionalnih vodovodnih sistemih za širša območja, navezanih na več med seboj neodvisnih in zanesljivih vodnih virov. Projekt je bil opredeljen kot državna infrastruktura, zato je kot investitor in naročnik dokumentacije nastopalo Ministrstvo za okolje in prostor (MOP). Državni lokacijski načrt (DLN), ki je kot dolgoročni vodni vir za slovensko Istro in zaledno kraško območje predvideval gradnjo akumulacije Padež, so začeli pripravljati februarja 2003, vendar so projekt oktobra 2006, tik pred sprejemom,

ustavili, kljub temu da je bilo opravljeno že veliko dela (študije, raziskave, investicijska, okoljska in projektna dokumentacija) in so bila porabljena tudi znatna finančna sredstva državnega proračuna. Delo na tem projektu se tudi pozneje ni več nadaljevalo.

Ob tem je treba poudariti, da so rešitve z akumulacijami edine primerne in učinkovite tudi zaradi nujnega prilagajanja na podnebne spremembe. Poleg tega, da zagotavljajo vodne zaloge in načrtno gospodarjenje z vodo, so pomembne tudi zato, ker zmanjšujejo ogroženost posameznih območij in preprečijo velike gospodarske in okoljske škode zaradi vse pogostejših suš in poplav. Država ni nikoli pojasnila, zakaj so bila delo na projektu ustavljena. Namesto takega pojasnila je leta 2009 MOP predlagalo obravnavo devetih variant vodnih virov:

1. dovod vode iz Malnov,
2. dovod vode iz Brestovice,
3. dovod vode iz Ilirske Bistrice ter obstoječih akumulacij Mola in Klivnik,

4. dovod vode iz Italije,
5. akumulacija Kubed na Rižani,
6. akumulacija Pinjevec na Dragonji,
7. akumulacija Padež,
8. desalinizacija morske vode,
9. obstoječe stanje – ničelna varianta (viri vode iz Hrvaške, Rižane in Kraškega vodovoda).

Leta 2010 se je na iniciativo MOP začela pospešena priprava nove variante pod sicer istim naslovom »Oskrba s pitno vodo Obale in Krasa«, ki je potekala vse do sedaj in ki predvideva:

- povečan odjem vode iz zajetja Klariči (Kraški vodovod) za dodatnih največ 200 l/s,
- zagotovitev vode do največ 70 l/s iz zajetja Bistrica (vodovod Ilirska Bistrica),
- transport vode do VZ Rodik, ki je skupna točka vseh treh vodovodnih sistemov (Rižanski, Kraški, Ilirskobistriški vodovod),

- izvedbo vseh s tem povezanih objektov, naprav in posegov na zajetju Klariči in na transportnih cevovodih Klariči–Rodik ter Ilirska Bistrica–Rodik,
- lokalne prilagoditve sistema RVK za prevzem povečanih količin vode (skupno s sedanjimi do 300 l/s) na lokacijah VZ Brezje, RTŽ Črni Kal in vodarne Rižana,
- izvedbo večjega obsega del (ki niso v zvezi z dodatnimi količinami za RVK) na primarnih cevovodih in sekundarnih omrežjih kraškega ter ilirskobistriškega vodovoda – obnove in rekonstrukcije cevovodov in objektov.

V vrsti vprašanj, ki jih je RVK upravičeno postavljati glede te variante, je treba še posebej poudariti dileme o zanesljivosti predvidenega povečanja odjema iz podtalnice v Klaričih in negotovost o načinu zagotavljanja vodooskrbe v primeru onesnaženja vodnega vira, ki je tej nevarnosti izpostavljen in kar bi bilo usodno tako za Kras kot tudi Obalo (glede na dejstvo, da rezervnega vira ni).

Po mnenju RVK brez jasnih odgovorov na ta temeljna vprašanja (ki sicer niso edina) nobena varianta ne more zagotoviti dolgoročne in varne rešitve oskrbe s pitno vodo.

Ocenjena vrednost tega projekta je 48 mio. EUR. Za financiranje naj bi pridobili do 80 % nepovratnih sredstev iz Kohezijskega sklada EU, del sredstev pa bi zagotavljali proračun RS in občinski proračuni v sorazmernih deležih.

Za navedeni projekt je bila februarja 2011 podpisana »Pogodba o pripravi, izvedbi in obratovanju sistema oskrbe s pitno vodo Obale in Krasa« med MOP in občinami: Hrpelje-Kozina, Sežana, Miren-Kostanjevica, Ilirska Bistrica, Komen, Divača, MO Koper, Izola in Piran. Vseh 9 občin je podpisalo tudi medsebojni »Dogovor o deležih financiranja vodnih virov in transportnih cevovodov«, ki je sestavni del citirane pogodbe.

Terminski plan po pogodbi je določal, da bo projekt pripravljen (vsa dokumentacija, dovoljenja, pridobitev sredstev sofinanciranja Kohezijskega sklada, postopki za oddajo del)

do julija 2012, ko naj bi se tudi začela gradnje, vsa dela pa bi morala biti končana do marca 2015.

Nosilna občina projekta je občina Sežana. Njena pristojnost je izvajanje projekta v celoti preko koordinatorja projekta, ki je Kraški vodovod Sežana.

Tri leta po podpisu pogodbe med MOP in 9 občinami je glede na stanje (ne)priprave projekta tudi država uradno ugotovila, da ga v programskem obdobju 2007–2013 (ki se izvedbeno zaključí 2015) ni mogoče izvesti. Ob spremljanju zamud pri pripravah je Rižanski vodovod na to opozarjal že pred dvema letoma. Načelno naj bi projekt – verjetno v spremenjenem obsegu – prenesli v naslednje programsko obdobje do leta 2020. Vendar pa za to ni nobenih zagotovil, zato je nadaljnja usoda projekta negotova.

Da bi se izognili popolnemu zastoju pri delih za nove vodne vire, smo v RVK leta 2013 začeli razmišljati o potencialnih možnih rešitvah

tudi z desalinizacijo kot dopolnilnim virom za izboljšanje varnosti vodne oskrbe. Tehnološki razvoj je namreč tudi na tem področju prinesel veliko sprememb. Izboljšani tehnološki postopki zagotavljajo tudi večjo energetske učinkovitost in s tem racionalizacijo stroškov pri obratovanju tovrstnih naprav.

V zvezi z desalinizacijo proučujemo nekatera osnovna izhodišča: tehnično-tehnološka zasnovanaprave desalinizacije, najprimernejše lokacije, režim obratovanja glede na nihanja potreb po vodi, možnost priključevanja na obstoječo infrastrukturo, okvirna ocena investicije, stroški obratovanja in vzdrževanja, potrebna dokumentacija in postopki v posameznih fazah priprave projekta. Podatke o vplivih na okolje še pridobivamo in bodo podlaga za presojo vplivov na okolje v skladu z veljavnimi predpisi.

### 3.12.6.2 Hidravlična izboljšava vodovodnega sistema RVK

Projekt obravnava rekonstrukcijo posameznih delov vodovodnega omrežja na območju občin Koper, Izola in Piran.

Prve priprave projekta so se začele že leta 2006 z izdelavo študije o primernosti projekta za sofinanciranje iz Kohezijskega sklada EU.

Leta 2007 je bil projekt uvrščen v Operativni program razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007–2013 (OP ROPI), ki ga je potrdila Evropska komisija.

#### **V naslednjih letih je bila izdelana celotna investicijska dokumentacija:**

- dokument identifikacije investicijskega projekta (DIIP),
- predinvesticijska zasnova (PIZ),
- investicijski program (IP),
- študija izvedljivosti (FS),
- analiza stroškov in koristi (CBA),
- strokovna ocena vplivov na okolje,

- prikaz projekta glede na zahteve »Natura 2000«,
- vloga za odobritev sredstev Kohezijskega sklada EU.

Sestavna dela investicijske dokumentacije sta tudi idejna zasnova (IZ) in idejni projekt (IDP), ki ju je izdelal RVK, ki je za celotno investicijsko dokumentacijo pripravljal tudi vse podatke in strokovne podlage. Idejni projekt je bil dan tudi v recenzijo Fakulteti za gradbeništvo in geodezijo v Ljubljani.

V skladu z Uredbo o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ so investicijsko dokumentacijo obravnavali in sprejemali na občinskih svetih v Kopru, Izoli in Piranu. Dokumentacije so preverjale službe ministrstev za okolje (MOP – pozneje MKO), za gospodarski razvoj in tehnologijo (MGRT) ter za finance (MF).

Projektna dokumentacija PGD-PZI je bila izdelana v letih 2010 in 2011. Na zahtevo

MOP je bila poleg tega izdelana še celovita hidravlična presoja vodovodnega sistema s predhodno pripravo matematičnega modela in aplikacijo računalniškega programa WaterCad. Za tako velik in tehnološko zahteven sistem je to obsežna in zahtevna naloga.

Matematični model vodovodnega sistema omogoča natančno določanje hidravličnih parametrov v različnih pogojih obratovanja, daje podatke za pravilno načrtovanje vodovodnih naprav, izdajo soglasij, določanje tlačnih con in pogojev požarne varnosti, simulacijo nepredvidenih pogojev ter hitro in pravilno ukrepanje v primeru izrednih dogodkov in izrednih razmer. Integracija programa v obstoječ informacijski sistem RVK nadalje omogoča tudi zelo izpopolnjen nadzor obratovanja sistema in s tem njegovo učinkovito upravljanje, poleg tega pa tudi optimizacijo in racionalizacijo obratovanja.

Odločba o sofinanciranju projekta iz Kohezijskega sklada EU je bila izdana 10. 5. 2012 (MGRT). V letu 2012 je potekala tudi

intenzivna izdelava razpisne dokumentacije (RD), ločeno za tri področja:

- za izbor izvajalca (gradnja),
- za nadzor,
- za obveščanje in komuniciranje z javnostmi.

Tudi to dokumentacijo sta ministrstvu MKO in MGRT) preverili in usklajevali z večfaznimi postopki, to pa je zahtevalo tudi določena usklajevanja projektne dokumentacije.

Januarja 2013 sta bila končana javna razpisa za nadzor ter obveščanje in izvajalci izbrani. Razpis za gradnjo je bil potrjen in objavljen februarja 2013, pogodba z izvajalcem gradnje pa sklenjena junija 2013. Zaradi dolgotrajnega potrjevanja vseh postopkov s strani ministrstev in urejanja bančnih garancij se je gradnja začela novembra 2013. Rok za dokončanje gradnje je februar 2015, za zaključek projekta (z vso zahtevano dokumentacijo, končnimi obračuni in poročili) pa junij 2015.

### **Namen in cilji projekta:**

povečanje varnosti in zanesljivosti oskrbe s pitno vodo; izboljšanje tlačnih razmer in hidravličnih parametrov vodovodnega sistema; zmanjšanje vodnih izgub; zmanjšanje števila okvar na cevovodih in s tem interventnih popravil, motenj in stroškov popravil; izboljšanje nadzora nad obratovanjem; izboljšanje požarne varnosti.

### **Obseg projekta:**

v vseh treh občinah bo zgrajenih 18.379 m vodovodnega omrežja; obnovljeni bodo vodni zbiralniki Dekani, Livade in Šalet; prostornina vodnega zbiralnika Sv. Anton bo povečana z dodatno vodno celico 500 m<sup>3</sup> in novim črpališčem, ki oskrbuje podsisteme Kubeč–Gračišče–Movraž, Galantiči–Trebeše–Sočerga in Popetre–Truške–Boršt–Labor.

### **Vrednost projekta:**

Skupna vrednost projekta je 8,7 mio. EUR, od tega bo 6,4 mio. EUR financiral Kohezijski sklad EU, 1,1 mio. EUR državni proračun RS in 1,2 mio. EUR občinski proračuni (Mestna občina Koper 57 %, Občina Izola 29 %, Občina Piran 14 %). Vse vrednosti so brez DDV, ki je obveznost občinskih proračunov.

Projekt *Hidravlična izboljšava vodovodnega sistema Obale* se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007–2013 z delnim sofinanciranjem Kohezijskega sklada EU. Koordinator projekta je Rižanski vodovod Koper, v njem pa poleg vseh treh obalnih občin sodelujeta še Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo ter Ministrstvo za kmetijstvo in okolje.

V času izdelave tega poročila se dela izvajajo na območju vseh treh občin in potekajo v skladu s potrjenim terminskim planom.

### 3.13 Delovanje sindikata

Sindikat SKVNS Rižanski vodovod (v nadaljevanju sindikat družbe) je v družbi Rižanski vodovod Koper d. o. o. - s. r. l. (v nadaljevanju RVK) reprezentativni sindikat. Delovanje sindikata je opredeljeno s statutom sindikata SKVNS, pravili sindikata družbe, podjetniško kolektivno pogodbo in planom dela sindikata družbe za tekoče leto v sklopih aktivnosti:

- delovanje pod vodstvom krovnih sindikalnih organizacij,
- aktivnosti v zvezi z izboljševanjem življenjske ravni delavcev RVK,
- aktivnosti v zvezi s kulturnimi in razvedrilnimi dejavnostmi članstva SKVNS,
- aktivnosti v sodelovanju z drugimi pravnimi osebami in celotnim kolektivom RVK.

Plan dela se pripravi v skladu s prejetimi nalogami krovnega sindikata, predlogi članov sindikata družbe in predlogi vodstva družbe RVK.

V letu 2013 smo člani sindikata družbe aktivno sodelovali s krovnim sindikatom pri aktivnostih, ki so potekale v zvezi s sprejemanjem nove Kolektivne pogodbe komunalnih dejavnosti, ter se udeležili izobraževanj v okviru Sindikalne akademije.

Druge aktivnosti so potekale v ustaljenih okvirih v skladu z zaznamimi prednostmi.

### 3.14 Informacijska varnost

Na področju informacijske varnosti smo v letu 2013 začeli izvajati sistem upravljanja varovanja informacij (SUVI) po zahtevah standarda ISO 27001:2005. Pripravljene so bile potrebna dokumentacija in varnostne politike družbe, izvedeno je bilo izobraževanje vseh zaposlenih.

Kot vsako leto ohranjamo visoko raven varnosti informacij z rednim posodabljanjem protivirusnih zaščit in požarnega zidu ter z varnostnim kopiranjem podatkov. Vzpostavili

smo elektronski arhivski in dokumentacijski sistem ter začeli skenirati arhiv.

Za potrebe nadzora in distribucije vode smo nabavili nove strežnike in novejšo bazo podatkov. Za komunikacijo z vodarno Gabrijeli smo vzpostavili varni (VPN) dostop in posodobili nadzorni center.

Velika novost v letu 2013 je bila priprava na novo metodologijo zaračunavanja komunalnih storitev po Uredbi o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. l. RS, št. 87/2012 in 109/2012), na podlagi katere smo morali prilagoditi podatke o odjemnikih. Projekt je trajal več kot pol leta, pri njem so sodelovale komunale vseh treh obalnih občin.

### 3.15 Pomembni poslovni dogodki po izteku poslovnega leta

- Od 1. 4. 2014 velja nov dokumentacijski sistem ISO, ki vključuje dokumente vseh integriranih sistemov vodenja.
- Poročanje o izvajanju oskrbe s pitno vodo v letu 2013 na portalu Ministrstva za kmetijstvo in okolje.
- Ministrstvo za kmetijstvo in okolje ter Ministrstvo za tehnologijo in razvoj sta potrdila razpisno dokumentacijo za »Hidravlične izboljšave vodovodnega sistema na Obali«, objavljen je javni razpis za izbiro izvajalca.
- Nadaljevale so se aktivnosti za prilaganje Odloka o oskrbi s pitno vodo zahtevam zakonodaje, posebej Uredbe o oskrbi s pitno vodo in Uredbe o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja.
- Od 1. 1. 2014 veljajo nove cene storitev oskrbe s pitno vodo na območju treh obalnih občin, ki so bile oblikovane v skladu z Uredbo o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. l. RS, št. 67/2012). Z novim načinom obračunavanja se je ukinilo zaračunavanje postavk vzdrževalnine in vodnega povračila, uvedlo pa se je zaračunavanje omrežnine in vodarine. Vodarina je prihodek, namenjen pokrivanju stroškov opravljanja storitev javne službe oskrbe s pitno vodo in se obračunava glede na m<sup>3</sup> porabljene vode. Omrežnina pa vključuje stroške javne infrastrukture javne službe oskrbe s pitno vodo in se obračunava glede na zmogljivost priključkov, določenih s premerom vodomera. Za večstanovanjske stavbe pa se za vsako stanovanjsko enoto obračuna omrežnina za priključek z najnižjo omrežnino.
  - Po prvem obračunskem obdobju (februar 2014) smo bili prisiljeni reševati val reklamacij obračunov zaradi netočnih evidenc GURS-a.
- Obenem se je s sprejetjem Zakona o davku na nepremičnine sprožilo združevanje stanovanjskih enot, kar je posledično vplivalo na višino zaračunane omrežnine. To bo bistveno vplivalo na planirano poslovanje družbe v letu 2014.
- Februarja 2014 se je uspešno zaključil sodni postopek izterjave terjatve do podjetja Vedela d.d. Družba je iz tega naslova pridobila sredstva v višini 68.497 EUR.
- Družba je začela s postopki za cenitve gospodarske javne infrastrukture, ki bo osnova za določitev amortizacije oz. najemnine za infrastrukturo.
- Družbo je dvakrat obiskal tržni inšpektor za cene; niti prvič niti drugič ni našel nepravilnosti v zvezi z obračunom cen javne službe.
- Z Istrskim vodovodom se dogovarjamo o cenah in količinah odjema vode, zapisanih v pogodbi o dobavi vode.

- Z občinami ustanoviteljicami je bil sklenjen Aneks 5 k Pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture, v katerem je opredeljena višina akontacije najemnine za leto 2014 ter kako se bo določila višina najemnine za infrastrukturo za leto 2013.
- Podpisana je bila pogodba za kritje stroškov Istrskega vodovoda Buzet za skupno vlaganje v vodarni Gabrijeli.

### 3.16 Analiza uspešnosti poslovanja

Poslovno leto 2013 je zaznamovala splošna recesija, ki se je odražala v nižji porabi vode uporabnikov in posledično nižjih prihodkih od prodaje vode, vodnega povračila ter provizije komunalnim podjetjem. Zaradi tega se je v primerjavi z letom 2012 zmanjšal obseg tržnih dejavnosti podjetja. Kljub temu smo se v družbi trudili z zniževanjem stroškov ohraniti pozitiven poslovni izid. Za ta namen smo znižali predvsem zavarovalne premije in stroške nakupa vode s ponovnim zagonom vodarne Gabrijeli.

Od 1. 1. 2013 velja Uredba o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Uradni list RS, št. 87/2012, v nadaljevanju: Uredba), ki omogoča dvig cen brez predhodnega soglasja ministrstva, potrebno pa je soglasje vseh občin ustanoviteljic. Ker so se občine odločile, da v letu 2013 cene

še ne bodo oblikovane v skladu z Uredbo, je bila v Aneksu 4 k Pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture določena najemnina za leto 2013 v višini, ki še zadošča za pokritje vseh upravičenih stroškov GJS in je hkrati v skladu s sprejetimi proračunskimi postavkami za leto 2013 v vseh treh občinah.

Družba je poslovno leto 2013 zaključila z dobičkom v višini 4.132 EUR. Od tega je poslovno-izidna enota Pogon, ki v pretežni meri izvaja dejavnost javne gospodarske službe, zabeležila 12.432 EUR izgube, poslovno-izidna enota Vzdrževanje 20.592 EUR dobička, služba razvoja 18.600 EUR izgube, investicijski sektor pa 14.572 EUR dobička.

Celotni prihodki družbe so 10.155.572 EUR, kar je 1 % več, kot je bilo planirano v rebalansu poslovnega načrta za leto 2013 (v nadaljevanju RPN) in 3 % manj kot v letu 2012.

Prihodki od prodaje vode so nižji od načrtovanih (za 229.459 EUR) in od ustvarjenih v letu 2012 (za 187.598 EUR). Vzrok: splošna gospodarska recesija in racionalna raba voda. Zato so v primerjavi s poslovnim načrtom nižji tudi prihodki od vodnega povračila (20.001 EUR) in provizija komunalnih podjetij (45.960 EUR).

V letu 2013 je bilo razmerje med prodajo vode po nižji ceni in prodajo vode po višji ceni 67 : 33.

Kljub nižjim prihodkom od prodaje vode število odjemnih mest, izdanih računov in opominov z leti narašča, kar je razvidno iz druge preglednice.

VODA	2013	2012	RAZLIKA	INDEKS
Nižja cena m <sup>3</sup>	3.943.865	4.017.486	-73.621	98
Višja cena m <sup>3</sup>	1.952.935	2.045.284	-92.349	95
SKUPAJ m <sup>3</sup>	5.896.800	6.062.770	-165.970	97

Leto	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Izdani računi	392.533	403.300	403.863	427.792	434.391	440.784	446.260	456.542
Izdani dobropisi	3.091	2.391	5.856	2.620	2.180	2.330	2.100	1.856
Izdani opomini	7.853	12.169	9.826	15.000	14.952	14.439	19.905	21.385
Izdani nalogi	0	308	415	1.050	1.166	1.074	1.205	1.284

Št. odjemnih mest na dan 31. 12. 1997:	28.900
Št. odjemnih mest na dan 31. 12. 2012:	39.050
Št. odjemnih mest na dan 31. 12. 2013:	39.454

Prihodki od vzdrževalnine so v primerjavi s planom višji za 28 %, v primerjavi s preteklim letom pa za 21 %. V letu 2013 se je intenzivneje delalo na obnovah in popravilih priključkov, ki so znašali 384.510 EUR, kar je za 214.510 EUR več kot v RPN 2013 in za 168.669 EUR več kot leto prej.

Prihodki od storitev so v primerjavi s planom nižji za 15 % (191.980 EUR). Vzrok so nezaračunani prihodki od prevozov vode občinam za razliko med subvencionirano

ceno prevoza in dejanskimi stroški prevoza v načrtovani višini 44.440 EUR ter nezaračunani prihodki od vzdrževanja hidrantnega omrežja občinam v višini 107.000 EUR zaradi spremenjene zakonodaje konec leta 2012, ki ne predvideva več občinskega financiranja. Nižji od planiranih so tudi prihodki od izdelave katastra priključkov (za 37.761 EUR) in prihodki od priklopa na vodovodno omrežje (za 13.254 EUR).

Med drugimi prihodki je družba v letu 2013 beležila poračun vodnega povračila za leto 2012 v višini 74.955 EUR, prihodke od koriščenja počitniških kapacitet, druge finančne prihodke in druge prihodke (npr. od opominov).

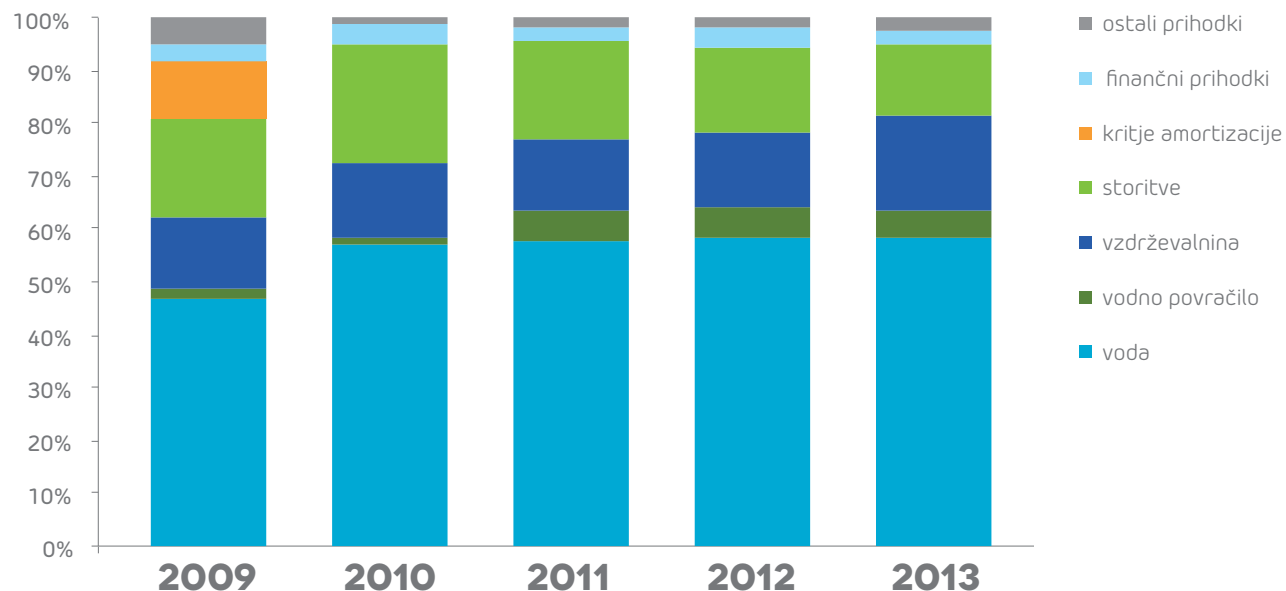
Med prihodki od izterjanih odpisanih terjatev izkazujemo izterjano terjatev do podjetja Vedela d.d. v višini 68.497 EUR in 18.905 EUR drugih izterjanih terjatev iz naslova vodarine in storitev.

Prejete odškodnine od zavarovalnice so v letu 2013 v primerjavi s RPN 2013 in letom 2012 zaradi novo sklenjene zavarovalne police v maju 2013, ki ne vključuje več zavarovanja cevovodov, nižje za več kot polovico.

Odhodki družbe so 10.151.440 EUR in so v primerjavi s predhodnim letom nižji za 6 %, glede na planirane vrednosti pa so višji za 1 %.

Stroški dela so bili za 3 % nižji od planiranih predvsem zaradi odpovedi enega delavca, prerazporeditve delavca na načrtovano novo

Graf 16: Prihodki družbe v deležih v letih od 2009 do 2013



delovno mesto ter nerealiziranih upokojitev in izplačil odpravnin. Povprečno število zaposlenih postanju se je v letu 2013 zmanjšalo iz 108,58 na 107,92 delavca. Povprečno število zaposlenih iz ur pa se je povečalo iz 104,47 na 105,41.

Stroški najemnine iz naslova najemne pogodbe z občinami ustanoviteljicami so bili v

letu 2013 2.026.952 EUR in so bili enaki kot v RPN 2013 in v preteklem letu. Določeni so bili z Aneksom 4 k Pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture v višini amortizacije infrastrukture, ki naj bi bila še pokrita s prihodki gospodarske javne službe. Znesek nabavne vrednosti infrastrukture je bil na dan 31. 12. 2013 186.954.379 EUR,

znesek sedanje vrednosti pa 77.435.566 EUR. Amortizacija infrastrukture je v letu 2013 dosegla višino 3.876.561 EUR.

Med stroške najemnine beležimo v letu 2013 tudi strošek najema infrastrukture, ki jo je v vodarno Gabrijeli investiral Istrski vodovod Buzet.

Stroški storitev v fakturiranih uslugah so se v primerjavi z letom 2012 povečali za 4 %. V primerjavi s planom so ti stroški višji za 165.339 EUR. Rast stroškov gre pripisati večjemu obsegu popravil in obnov priključkov (za 148.368 EUR). V letu 2012 so se ti stroški nanašali predvsem na stroške odprav strojeloma (puščanj) na infrastrukturi.

Storitve vzdrževanja delovnih sredstev so v primerjavi s planom višji za 21 % predvsem zaradi višjih stroškov rednega vzdrževanja (za 47.029 EUR) in vzdrževanja v vodarni Gabrijeli (za 32.348 EUR).

Stroški električne energije so se v primerjavi z letom 2012 dvignili za 9 %, kar je predvsem posledica dviga cene električne energije in daljšega obdobja delovanja vodarne v Cepkih v načinu recirkulacije.

Nakup vode je bil zaradi deževnega leta in ponovne vzpostavitve vodarne Gabrijeli nižji od leta 2012, kar se odraža v nižjih stroških vode – v primerjavi s preteklim letom – iz Istrskega vodovoda za 306.627 EUR (48 %) in iz Kraškega vodovoda za 217.703 EUR (43 %). Gibanje odvzete vode po virih je prikazano v točki 3.3.1 Oskrba s pitno vodo (graf 2).

Zavarovalne premije so se v primerjavi z letom 2012 zaradi novo sklenjene zavarovalne police v maju 2013, ki ne vključuje več zavarovanja cevovodov, zmanjšale za 55 %.

Prevrednotovalni poslovni odhodki predstavljajo popravek vrednosti terjatev iz naslova vodarine v višini 24.027 EUR, iz naslova obratnih sredstev v znesku 24.156 EUR) in iz naslova osnovnih sredstev v znesku 681 EUR.

Na podlagi sprejetih sodil za razporeditev prihodkov in stroškov, ki so opisani v točki 7.4 (Prikaz izračunavanja posrednih stroškov za razporejanje na posamezne dejavnosti in stroškovne nosilce), smo izdelali tudi izkaze poslovnega izida po dejavnostih, in sicer posebej za gospodarsko javno službo in posebej za preostale dejavnosti. Finančni rezultati posameznih dejavnosti za leto 2013 so prikazani v naslednjem pregledu.

Ob zaključku leta 2013 družba ni oblikovala nobenih obveznosti iz naslova davka od dohodka pravnih oseb.

v EUR	2013					
	POGON	AVTOPARK	VZDRŽEVANJE	IS	RAZVOJ	UPRAVA
<b>PRIHODKI</b>	<b>9.162.726</b>	<b>376.454</b>	<b>1.125.945</b>	<b>640.907</b>	<b>179.253</b>	<b>131.578</b>
od vode	5.913.761	0	0	0	0	0
od vzdrževalnine	1.798.077	0	0	0	0	0
od vodnega povračila	543.802	0	0	0	0	0
od storitev	99.177	0	303.984	629.222	0	86.987
od financiranja in drugi prihodki	465.644	11.506	2.507	2.275	0	44.590
od provizije komunalnih podjetij	254.040	0	0	0	0	0
od interne realizacije	88.226	364.948	819.453	9.410	179.253	0
<b>ODHODKI</b>	<b>9.175.158</b>	<b>376.454</b>	<b>1.105.353</b>	<b>626.334</b>	<b>197.853</b>	<b>1.581.309</b>
material in storitve v fakturiranih uslugah	374.161	0	701.885	0	4.500	0
amortizacija	156.442	72.273	7.303	35	1.977	173.726
najemnina	2.092.709	0	0	0	0	0
stroški dela	1.849.923	21.501	205.595	39.615	138.702	846.376
ostali stroški materiala	1.388.906	97.774	11.086	7	290	78.592
ostali stroški storitev	845.723	101.526	1.734	1.136	1.251	373.184
odhodki od financiranja	876	2.598	326	0	0	2.779
prevrednotovalni poslovni odhodki	45.946	0	1.920	0	0	999
ostali stroški in odhodki	464.341	0	1	127	0	43.593
od interne realizacije	714.148	0	106.572	569.156	9.354	62.059
stroški uprave	1.241.982	80.782	68.930	16.258	41.779	0
<b>POSLOVNI IZID</b>	<b>-12.432</b>	<b>0</b>	<b>20.592</b>	<b>14.572</b>	<b>-18.600</b>	<b>-1.449.731</b>
število zaposlenih iz ur	68,94	1,00	8,08	0,98	3	23,39
bruto osebni dohodek na delavca	1.660	1.359	1.567	2.439	3.088	2.316
dobiček na delavca	-180	0	2.548	14.870	-6.200	-61.981

### 3.16.1 Težave pri izvajanju dejavnosti računovodenja javne službe in sredstev infrastrukture

Težave pri izvajanju dejavnosti računovodenja javne službe in sredstev infrastrukture:

- pridobivanje virov financiranja investicij v vodovodno infrastrukturo iz občinskih sredstev za investicijska vlaganja, potrjena v vsakoletnem poslovnem načrtu družbe;
- usklajevanje izstavljenih računov, vezanih na investicijsko dejavnost, in prejetih računov za najemnino infrastrukture z vidika likvidnosti;
- izvajanje kompenzacij za prejete in izdane račune občinam (veliko število le-teh);
- pridobivanje analitičnih podatkov, ki se nanašajo na investicije v vodovodno infrastrukturo v postavkah proračuna;
- zagotavljanje virov za storitve javnih pooblastil in formalizacija razmerij za storitve javnih pooblastil;

- usklajevanje podatkov z občinami, ki se nanašajo na računovodsko evidentiranje sredstev vodovodne infrastrukture, vezane na investicije, ki jih neposredno izvajajo občine;
- računovodsko evidentiranje zemljišč, vezanih na objekte infrastrukture, ki v preteklosti niso bila zemljiško-knjižno evidentirana.

Druge težave:

- zahtevno pregledovanje časovno in količinsko omejenih informacij o insolvenčnih in drugih postopkih zaradi uspešne izterjave neplačnikov, ki sami ne javljajo sprememb v poslovanju, čeprav so to po Odloku o oskrbi s pitno vodo in drugih predpisih dolžni storiti.





REVIZO

Če domači kotliček  
pušča in kaplja  
s hitrostjo



sek.,

izgubimo

**128 l**

vode  
na mesec.

To je primerljivo  
s podatkom,  
da Istrani porabimo

**125 l**



dan.

revizorjevo  
poročilo

REVIZORJEVO POROČILO

**RIŽANSKI VODOVOD KOPER d.o.o. – s.r.l.****Ulica 13  
6000 KOPER**

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe javnega podjetja Rižanski vodovod Koper d.o.o. – s.r.l., ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2013, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe. Pregledali smo tudi poslovno poročilo.

**Odgovornost posloводства za računovodske izkaze**

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitve teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za takšno notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

**Revizorjeva odgovornost**

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

**Mnenje**

Po našem mnenju so računovodski izkazi resničen in pošten prikaz finančnega stanja gospodarske družbe javnega podjetja Rižanski vodovod Koper d.o.o. – s.r.l. na dan 31. decembra 2013 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

**Odstavek o poudarjeni zadevi**

Rižanski vodovod Koper d.o.o. – s.r.l. med drugimi kratkoročnimi terjatvami in kratkoročnimi aktivnimi časovnimi razmejitvami izkazuje predvsem vrednost že izvedenih del v vodovodno infrastrukturo v skupnem znesku 1.010.503 EUR, ki na dan 31.12.2013 še niso bila zaračunana občinam lastnicam infrastrukture, ki so hkrati tudi solastnice družbe (Mestni občini Koper, Občini Izola in Občini Piran). Od navedenega (celotnega) zneska se 1.002.229 EUR nanaša na vrednost opravljenih del, ki še niso bila zaračunana Mestni občini Koper, pri čemer se glavni zneski nanašajo na nezaračunana opravljena dela v okviru investicij »Zamenjava blokov ultrafiltracije« (327.196 EUR), »Obnova Vodohrama Kaldanija« (235.085 EUR) ter »Usposobitev izvira Bužini – Gabrijeli« (131.731 EUR). Ta problematika je v Letnem poročilu družbe Rižanski vodovod Koper d.o.o. – s.r.l. za leto 2013

razkrita na straneh 102 in 103. V kolikor Rižanski vodovod Koper d.o.o. – s.r.l. z Mestno občino Koper ne bo uspel urediti razmerij glede financiranja izvedenih investicij v vodovodno infrastrukturo na način, da bo občina v svojih proračunih pravočasno zagotavljala zadostna sredstva za plačilo izvedenih investicij v vodovodno infrastrukturo, bi to lahko pomembno poslabšalo finančni položaj družbe.

#### **Odstavek o zakonski in drugih regulativnih zadevah**

Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Ljubljana, 14. maj 2014

mag. Matej Loncner  
pooblaščen revizor



## Kolofon

Rižanski vodovod Koper d. o. o. – s. r. l.

Kreativna zasnova in izvedba:

ENKI, [www.enkisi](http://www.enkisi.si)

AD + D:

Petra Glinšek, Darja Klančar, Polona Pollak

Lektura:

Breda Munda

Tisk:

Birogrāfika Bori d.o.o.



**Voda** nam veliko da.  
**Skrbimo** zanjo.

